

SIC VOS NON VOBIS

COLECCIÓN DE ESTUDIOS
EN HONOR DE
FLORIÁN FERRERO

JOSÉ LUIS HERNÁNDEZ LUIS (ED.)

ZAMORA

2015

Página intencionadamente en blanco

SIC VOS NON VOBIS
COLECCIÓN DE ESTUDIOS
EN HONOR DE FLORIÁN FERRERO

Página intencionadamente en blanco

SIC VOS NON VOBIS
COLECCIÓN DE ESTUDIOS
EN HONOR DE FLORIÁN FERRERO

JOSÉ LUIS HERNÁNDEZ LUIS (ED.)



Zamora

2015

Página intencionadamente en blanco

Agradecimientos

El coordinador de la obra quiere hacer constar el apoyo prestado por:

- Severiano Hernández, de la Subdirección General de los Archivos Estatales (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte).
- Carlos Travesí, del Servicio de Archivos y Bibliotecas (Junta de Castilla y León).
- Juan Andrés Blanco y Arsenio Dacosta, del Centro Asociado de Zamora (Universidad Nacional de Educación a Distancia).
- Luis Hernández, de la Asociación de Archiveros de Castilla y León.
- Pedro García y Maite Fernández, del Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo.
- Juan Carlos Izquierdo
- David Valle
- Ana Carabias y Concha Ventura.

Además de los buenos consejos y el aliento incansable de Eva Belén Carro Carbajal.

A todos ellos, gracias.

Página intencionadamente en blanco

ÍNDICE

TABLA DE CONTENIDOS

<i>Sumario analítico</i>	13-22
<i>Analitic summary</i>	23-31

PRESENTACIÓN

<i>Prólogo: un buen hombre y su huella</i>	33-42
<i>Semblanza de un humanista</i>	43-47
<i>Introducción: un homenaje de la república de las letras</i>	49-52

ANTROPOLOGÍA

JOSÉ LUIS ALONSO PONGA

<i>Bula, vestimenta y miserere: hacia una interpretación de la Semana Santa de Bercianos de Aliste</i>	53-68
--	-------

DIPLOMÁTICA Y ARCHIVÍSTICA

ANA SUÁREZ GONZÁLEZ

<i>Un «cartulario de cartularios» (BNE, MSS/18382)</i>	69-101
--	--------

JOSÉ CARLOS DE LERA MAÍLLO

<i>Estatutos de coro de la catedral de Zamora 1622-1779</i>	103-118
---	---------

MIGUEL ÁNGEL JARAMILLO GUERREIRA	
<i>Ordenanza y acuerdos del Número de los Notarios de la Audiencia Episcopal de Zamora</i>	119-155
MIGUEL ÁNGEL MARTÍNEZ LOZANO	
<i>Cuadro diacrónico de las notarías civiles de Castilla y León</i>	157-182
JOSÉ LUIS HERNÁNDEZ LUIS	
<i>Fuentes para la historia de Zamora en el Centro Documental de la Memoria Histórica</i>	183-200
VICTORIANO-ANTONIO CARBAJO MARTÍN	
<i>Carácter y forma de un archivo intermedio. Breve historia del Archivo Territorial de Zamora</i>	201-230

HISTORIA

FRANCISCO JAVIER LORENZO PINAR	
<i>Los esclavos en la ciudad de Zamora en el siglo XVI</i>	231-253
EDUARDO VELASCO MERINO	
<i>La estructura socio-ocupacional en la ciudad de Zamora a partir del Censo de Godoy (1797)</i>	255-271
JOSÉ MARÍA BURRIEZA MATEOS	
<i>Las dos muertes de J. Güelmos. Violencia y religiosidad en una pequeña localidad del oeste zamorano a finales del Antiguo Régimen: Monumenta de Sayago, 1804</i>	273-297
ARSENIO DACOSTA	
<i>«Cercos de Zamora por Sancho II el Fuerte y gobierno de la ciudad por doña Urraca», de José Herrarte y Civea</i>	299-315
CÁNDIDO RUIZ GONZÁLEZ	
<i>La reforma agraria republicana menos conocida: los juicios de revisión de arrendamientos en Toro (1931-1932)</i>	317-340

HISTORIA DEL ARTE

JOSÉ LUIS HERNANDO GARRIDO	
<i>Iconografía de los santos barqueros y psicopompos medievales: el viaje hacia el Más Allá en algunos testimonios de Castilla y León</i>	341-373
LUIS VASALLO TORANZO	
<i>Origen y desarrollo de la Plaza Mayor de Zamora y de su Casa Consistorial. Siglos XV y XVI</i>	375-406

IRUNE FIZ FUERTES

Pintura del primer tercio del siglo XVI en la antigua diócesis de Zamora 407-439

CÉSAR AMADOR ISIDRO GARCÍA

La intervención de Juan del Ribero y Juan y García de la Vega en la iglesia del Monasterio de San Jerónimo de Benavente 441-457

SANTIAGO SAMANIEGO HIDALGO Y MARÍA GUADALUPE MURILLO PÉREZ

Revisión sobre el escultor zamorano Juan Ramos (†1585)..... 459-477

SERGIO PÉREZ MARTÍN

Nuevos datos para la historia de la platería en la provincia de Zamora (siglos XVI-XVII) 479-508

CARLOS PIÑEL SÁNCHEZ

El pintor Pedro de Orrente en una colección particular de Zamora 509-522

JOSÉ NAVARRO TALEGÓN

Del medio en que surgió el escultor Antonio Tomé..... 523-553

JOSÉ ÁNGEL RIVERA DE LAS HERAS

Los retablos de la iglesia de Santa María la Real de La Hiniesta (Zamora) en la documentación catedralicia..... 555-583

MARCO ANTONIO MARTÍN BAILÓN

Apuntes para la historia de la restauración del patrimonio románico en Zamora 585-613

RAFAEL ÁNGEL GARCÍA LOZANO

Maestros sobre planos: aparejadores zamoranos en el ecuador del siglo XX 615-626

HISTORIA DE LA LITERATURA

EVA BELÉN CARRO CARBAJAL

«Obra sobre la Descensión [de la Virgen Serenísima]». Un pliego suelto inédito del siglo XVI en torno a san Ildefonso 627-638

HISTORIA DE LA MÚSICA

ALBERTO MARTÍN MÁRQUEZ

«El hallazgo de la Virgen de la Concha»: una interpretación de la obra a través de su paisaje sonoro..... 639-650

MUSEOLOGÍA

ROSA MARTÍN VAQUERO

<i>Arquitectura y contenido. El proyecto didáctico en la creación de exposiciones: «Rosa Escogida» (Zamora), «Plata en el Museo» (Vitoria y A Coruña).....</i>	<i>651-673</i>
<i>Relación de otras personas e instituciones que se suman al homenaje</i>	<i>675-676</i>

Sumario analítico

BULA, VESTIMENTA Y MISERERE: HACIA UNA INTERPRETACIÓN DE LA SEMANA SANTA DE BERCIANOS DE ALISTE (P. 53-68)

JOSÉ LUIS ALONSO PONGA

Universidad de Valladolid

RESUMEN

La Semana Santa de Bercianos se integra en un modelo de economía y de sociedad tradicional, basado en aprovechamientos comunales de tierras y pastos y en la religiosidad popular. Esta religiosidad la mantiene la Cofradía de La Vera Cruz, actualmente denominada del Santo Entierro. La cofradía es la encargada de organizar y celebrar la Semana Santa de Bercianos, la primera y única en su género declarada Bien de Interés Cultural Inmaterial en Castilla y León. Posee tres elementos que configuran el complejo mundo de rituales que se desarrollan durante los dos días más importantes de su Semana Santa: la *Bula*, la *vestimenta* y el *Miserere*.

PALABRAS CLAVE: Religiosidad popular, Semana Santa, Patrimonio rural.

UN CARTULARIO DE CARTULARIOS (BNE, MSS/18382) (P. 69-101)

ANA SUÁREZ GONZÁLEZ

Universidad de Santiago de Compostela

RESUMEN

El cartulario medieval de San Martín de Castañeda (Zamora) conservado en la Biblioteca Nacional de España (BNE, MSS/18382) es un ejemplar facticio, un «cartulario de cartularios» datable entre finales del siglo XII y mediados del XIII. Fuente esencial para cualquier aproximación a la historia de la abadía sanabresa entre el siglo X y 1239, no se trata sólo de un *contenedor* de piezas documentales. Es un libro y, por ello, sólo puede ser interpretado si se aborda como tal, examinado desde la codicología integral. En este trabajo se lleva a cabo una aproximación a la materialidad y al contenido del

manuscrito que, como punto de partida, posibilite la contextualización e interpretación del volumen de archivo y permita una nueva edición crítica de los textos que guarda.

PALABRAS CLAVE: BNE, *MSS/18382*, cartulario, Monasterio de San Martín de Castañeda, siglos XII-XIII, Codicología, libros de archivo, escritura pregótica.

ESTATUTOS DE CORO DE LA CATEDRAL DE ZAMORA 1622-1779 (P. 103-118)

JOSÉ CARLOS DE LERA MAÍLLO

Archivo Diocesano de Zamora

RESUMEN

Todos los cabildos catedrales han necesitado siempre una reglamentación interna para regular su principal obligación: el servicio del oficio litúrgico en el Coro. Esta normativa particular tiene como base las leyes canónicas –Decretales y Concilio de Trento– y tiene como objeto vigilar la residencia en la ciudad de los prebendados así como la asistencia al coro, regulando las circunstancias y causas eximentes de su cumplimiento.

PALABRAS CLAVE: Cabildo Catedral, Coro, canónigos, estatutos y constituciones, prebendados, distribuciones.

ORDENANZA Y ACUERDOS DEL NÚMERO DE LOS NOTARIOS DE LA AUDIENCIA EPISCOPAL DE ZAMORA (P. 119-155)

MIGUEL ÁNGEL JARAMILLO GUERREIRA

Universidad de Salamanca

RESUMEN

Los notarios de la audiencia episcopal eran los encargados de poner por escrito todas las actuaciones que pasaban ante el tribunal y tenían la responsabilidad de conservar los documentos, hoy en el Archivo Diocesano. Para conocer cómo se formaron sus expedientes y tratarlos adecuadamente es necesario tener en cuenta no solo la legislación general del reino o la normativa particular emanada de la autoridad episcopal, sino también la que los notarios se dieron a sí mismos, de la que hasta ahora apenas sabíamos nada. En este trabajo nos ocuparemos de esta última ofreciendo la transcripción de un documento inédito localizado en el Archivo Diocesano de Zamora que contiene la ordenanza que aprobaron en 1643 y que regulaba la práctica diaria de sus oficios en el tribunal diocesano.

PALABRAS CLAVE: Archivos diocesanos, notarios eclesiásticos, tribunales eclesiásticos, archivos eclesiásticos, archivos notariales.

CUADRO DIACRÓNICO DE LAS NOTARÍAS CIVILES EN CASTILLA Y LEÓN (P. 157-182)

MIGUEL ÁNGEL MARTÍNEZ LOZANO

Archivo Histórico Provincial de Salamanca

RESUMEN

La Ley del Notariado de 1862, aún vigente, respondió a la necesidad de terminar con el sistema obsoleto de funcionamiento que arrastraban los oficios de escribanías desde época moderna, descontrolado

y con duplicidad de funciones judicial y extrajudicial. Desde entonces hasta la actualidad han tenido lugar quince decretos de demarcación y seis de reglamentos de organización de la institución, cuya visión de conjunto de los primeros y el estudio de los segundos ofrece una información espacio-temporal reflejo de la sociedad en la que se desarrolla. Así, el estudio de ambos trata de ser una herramienta para historiadores y archiveros que se acerquen a la institución del notariado en el territorio de Castilla y León.

PALABRAS CLAVE: Castilla y León, Notariado, Notaría, Demarcación, Reglamento.

FUENTES PARA LA HISTORIA DE ZAMORA EN EL CENTRO DOCUMENTAL DE LA MEMORIA HISTÓRICA (P. 183-200)

JOSÉ LUIS HERNÁNDEZ LUIS

Centro Documental de la Memoria Histórica

RESUMEN

Repasa este trabajo los fondos de mayor interés para la historia de Zamora que se conservan en el Centro Documental de la Memoria Histórica. Entre tales agrupaciones documentales despuntan, por un lado, los archivos incautados a señeras personalidades de la política, oriundos de la provincia, que facilitan el estudio de los comportamientos políticos. Y por otro, los fondos que fueron generados por los diferentes órganos y jurisdicciones represivas del franquismo.

PALABRAS CLAVE: Fuentes, historia, Zamora, Centro Documental de la Memoria Histórica.

CARÁCTER Y FORMA DE UN ARCHIVO INTERMEDIO. BREVE HISTORIA DEL ARCHIVO TERRITORIAL DE ZAMORA (P. 201-230)

VICTORIANO-ANTONIO CARBAJO MARTÍN

Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Zamora

RESUMEN

Acercamiento a las bases normativas y orgánicas que configuran un archivo intermedio dependiente de la administración autonómica periférica y que le dan sentido y carácter dentro del Sistema de Archivos de Castilla y León exponiendo, como caso concreto, el nacimiento e implantación del Archivo Territorial de Zamora. La esencia del archivo viene dada por la legislación y su forma material por la organización de fondos, la institución de la que depende y el servicio que ofrece. Se exponen las características específicas y circunstancias que lo identifican e individualizan dentro del conjunto de la Administración, al igual que las labores habituales y tareas ordinarias que en él se desarrollan desde el año 2003. A la vez se da una somera visión de la evolución de las Delegaciones Territoriales desde la creación de la Administración autonómica.

PALABRAS CLAVE: Archivo intermedio, Junta de Castilla y León, Delegación Territorial, legislación, delegado territorial, archivo territorial, administración periférica, servicios territoriales, usuario, reglas de conservación, fondo documental.

LOS ESCLAVOS EN LA CIUDAD DE ZAMORA EN EL SIGLO XVI (P. 231-253)**FRANCISCO JAVIER LORENZO PINAR***Universidad de Salamanca***RESUMEN**

Este trabajo trata de acercarse a un grupo social que carece de estudios para la ciudad de Zamora. A través de los documentos notariales y judiciales se analizan la procedencia social de los amos, las características de los esclavos, el trato recibido, los medios para su liberación y sus comportamientos, comparándolos con otras zonas de la geografía española.

PALABRAS CLAVE: Esclavos, comercio, Zamora, siglo XVI.

LA ESTRUCTURA SOCIO-OCUPACIONAL EN LA CIUDAD DE ZAMORA A PARTIR DEL CENSO DE GODOY (1797) (P. 255-271)**EDUARDO VELASCO MERINO****RESUMEN**

El Censo de Godoy es uno de los recuentos de población de la etapa pre-estadística más controvertidos, como consecuencia del debate en torno a la fiabilidad de sus cifras. Estas críticas son susceptibles de tornarse en alabanzas cuando disponemos y analizamos sus datos primarios. Por desgracia, éstos se conservan en muy pocas localidades. Uno de esos casos excepcionales lo protagoniza la documentación del Censo de Godoy de la ciudad de Zamora, un tesoro documental desconocido y, por ende, muy poco valorado. Al análisis documental hemos sumado un avance inicial del conjunto de la estructura socio-profesional de su población.

PALABRAS CLAVE: Censo de población, parroquias, habitantes, oficios.

LAS DOS MUERTES DE J. GÜELMOS. VIOLENCIA Y RELIGIOSIDAD EN UNA PEQUEÑA LOCALIDAD DEL OESTE ZAMORANO A FINALES DEL ANTIGUO RÉGIMEN: MONUMENTA DE SAYAGO, 1804 (P. 273-297)**JOSÉ MARÍA BURRIEZA MATEOS***Archivo General de Simancas***RESUMEN**

En el año 1804 fallece un vecino de Monumenta de Sayago (Zamora). Ante la negativa del párroco a enterrarlo en la iglesia parroquial porque no cumplía los sacramentos, los alcaldes del lugar deciden dar sepultura al cadáver en la cocina de su propia casa. La noticia llega al corregidor de Zamora, el cual eleva los autos practicados a la sala del crimen de la Audiencia y Chancillería de Valladolid para que determine. Aprovechando las posibilidades narrativas que ofrece el lenguaje literario de las probanzas judiciales contenidas en los pleitos criminales que conserva el Archivo de la Real Chancillería de Valladolid, hemos querido que sean los propios personajes quienes nos hablen de esa violencia subyacente que ejercen los poderosos de fuero y privilegio para controlar las mentalidades, la religiosidad, la vida y la muerte, de una pequeña comunidad a finales del Antiguo Régimen.

PALABRAS CLAVE: Muerte, Enterramiento, Iglesia, Religiosidad, Mentalidades, Vivienda rural, Antiguo Régimen, Fuentes judiciales, Chancillería, Archivo de la Real Chancillería de Valladolid.

CERCO DE ZAMORA POR SANCHE II EL FUERTE Y GOBIERNO DE LA CIUDAD POR DOÑA URRACA, DE JOSÉ HERRARTE Y CIVEA (P. 299-315)

ARSENIO DACOSTA

Universidad Nacional de Educación a Distancia (Centro Asociado de Zamora)

RESUMEN

Este trabajo ofrece la edición de una tesis doctoral del siglo XIX sobre el *Cerco de Zamora*. El trabajo, hasta ahora inédito, fue defendido en diciembre de 1895 por José Herrarte y Civea, nacido de Alcañices (Zamora) en 1839.

PALABRAS CLAVE: *Cerco de Zamora*, Historiografía, siglo XIX, Historia de Zamora.

LA REFORMA AGRARIA REPUBLICANA MENOS CONOCIDA. LOS JUICIOS DE REVISIÓN DE ARRENDAMIENTOS EN TORO (1931-1932) (P. 317-340)

CÁNDIDO RUIZ GONZÁLEZ

Universidad Nacional de Educación a Distancia

RESUMEN

Las reformas republicanas en el campo fueron el núcleo central de la actuación gubernamental del primer bienio (1931-1932) y el principal frente de lucha política de los años 1931-1936. Una de las medidas tomadas, poco conocida, fue la reducción de las rentas que pagaban los arrendatarios a los propietarios. Esta medida perseguía varios objetivos: mejorar el nivel de vida de este colectivo fundamental en la vida económica del interior del país, atraerlo hacia la República y convertir a los arrendatarios y colonos en la base social de la política de los republicanos de izquierda en las poblaciones rurales. En este trabajo analizamos este proceso en el partido judicial de Toro a través de los juicios de revisión de rentas de 1932, utilizando para ello la documentación existente en el Archivo Histórico Provincial de Zamora.

PALABRAS CLAVE: Toro, colonos, reforma agraria, Segunda República, rentas, juicios, arrendamientos.

ICONOGRAFÍA DE LOS SANTOS BARQUEROS Y PSICOPOMPOS MEDIEVALES: EL VIAJE HACIA EL MÁS ALLÁ EN ALGUNOS TESTIMONIOS DE CASTILLA Y LEÓN (P. 341-373)

JOSÉ LUIS HERNANDO GARRIDO

Universidad Nacional de Educación a Distancia

RESUMEN

Algunos santos como el legendario Amaro, San Miguel Arcángel, San Gregorio, San Gil Abad, San Jerónimo, San Antonio Abad, San Cristóbal, Santos Julián y Basilisa, San Bartolomé, San Huberto o San Amador (además de San Francisco, Santo Domingo, Santa Clara, Santa Catalina, Santa Bárbara, Santa Margarita o Santa Quiteria) resultaron invocados asiduamente a la hora de afrontar el último viaje. Entre los siglos XIV y XVI aparecerán abundantemente en los testamentos y en la iconografía funeraria. A la derecha de la Adoración del Cordero Místico del políptico de Gante de los hermanos van Eyck aparecen varios santos ermitaños acompañando a San Antonio Abad y otros peregrinos que hacen lo propio con San Cristóbal.

PALABRAS CLAVE: Arte medieval, Iconografía, Hagiografía, santos antipestíferos y terapéuticos, muerte, sufragos *pro anima*, Castilla y León.

ORIGEN Y DESARROLLO DE LA PLAZA MAYOR DE ZAMORA Y DE SU CASA CONSISTORIAL. SIGLOS XV Y XVI (P. 375-406)

LUIS VASALLO TORANZO

Universidad de Valladolid

RESUMEN

Este artículo trata sobre el proceso de urbanización de la Plaza Mayor de Zamora durante los siglos XV y XVI. Se refiere la historia de la primitiva casa consistorial de San Martín; se identifica al maestro de la nueva de la Plaza Mayor, llamado Sancho de Retuerta; se describe la existencia de una capilla abierta en los corredores altos de la misma; se anota el nacimiento de las tiendas de la acera de San Juan y se apunta el surgimiento de la actual Plaza del Fresco.

PALABRAS CLAVE: Urbanismo, Renacimiento, Casa Consistorial, Plaza Mayor, Ayuntamiento.

PINTURA DEL PRIMER TERCIO DEL SIGLO XVI EN LA ANTIGUA DIÓCESIS DE ZAMORA (P. 407-439)

IRUNE FIZ FUERTES

Universidad de Valladolid

RESUMEN

El artículo se propone reconstruir el panorama pictórico de la diócesis zamorana en el siglo XVI. La mayoría de los retablos eran de pintura, pero nos han llegado escasos restos materiales así como documentales. Es clara la pervivencia del sustrato flamenco durante las dos primeras décadas de siglo, tratándose además de una pintura muy influenciada por grabados del norte de Europa. Hacia 1525 se empiezan a percibir atisbos de renacimiento que se traduce en un mayor manejo del espacio así como en la introducción de estampas de origen italiano. Entre los responsables de este cambio están seguidores del Maestro de Astorga.

PALABRAS CLAVE: Pintura, retablo, hispanoflamenco, renacimiento, grabados, Zamora.

LA INTERVENCIÓN DE JUAN DEL RIBERO Y JUAN Y GARCÍA DE LA VEGA EN LA IGLESIA DEL MONASTERIO DE SAN JERÓNIMO DE BENAVENTE (P. 441-457)

CÉSAR AMADOR ISIDRO GARCÍA

Universidad Nacional de Educación a Distancia

RESUMEN

Juan del Ribero y Juan de la Vega intervienen en la iglesia de San Jerónimo en 1578. La cabecera de la iglesia del monasterio estaba comenzada con anterioridad cuando Juan del Ribero y Juan de la Vega contratan la construcción de la nave principal y las laterales. El planteamiento inicial tardogótico cambia, y las obras se vuelven a lo romano. Este primer contrato no se lleva a cabo y, tan sólo unos años después, en 1581, se vuelve a contratar la obra de la iglesia con Juan de la Vega y García de la Vega que continúan con la esencia del primero, introduciendo pequeñas modificaciones y construyendo también las torres de la iglesia.

PALABRAS CLAVE: Renacimiento, arquitectura, jerónimos, Benavente, clasicismo, monasterio.

REVISIÓN SOBRE EL ESCULTOR ZAMORANO JUAN RAMOS (†1585) (P. 459-477)

SANTIAGO SAMANIEGO HIDALGO Y MARÍA GUADALUPE MURILLO PÉREZ

Universidad de Salamanca

RESUMEN

Juan Ramos es escultor del Renacimiento tardío en Zamora, cuya actividad profesional y vital es bastante desconocida, pues sólo se conocía una sola obra. En este artículo se documenta otra segunda pieza perteneciente al Ayuntamiento de Zamora como obra segura salida de su producción, con lo cual se incrementa nuestro conocimiento sobre su labor. Se replantea su papel en el concierto amplio del panorama escultórico zamorano.

PALABRAS CLAVE: Escultura, Renacimiento, España, Zamora, Juan Ramos.

NUEVOS DATOS PARA LA HISTORIA DE LA PLATERÍA EN LA PROVINCIA DE ZAMORA (SIGLOS XVI-XVII) (P. 479-508)

SERGIO PÉREZ MARTÍN

Historiador del arte

RESUMEN

Se ofrecen noticias inéditas de algo más de medio centenar de plateros locales, de los cuales al menos una decena resultaban desconocidos hasta hoy. De otros muchos, cuya semblanza se limitaba a alguna referencia o fecha aislada, se aportan contratos de obras, pagos por encargos parroquiales, relaciones familiares, testamentos, inventarios de bienes, cartas de aprendizaje o pleitos por los más diversos asuntos, desde los tocantes a la hechura de piezas de ajuar litúrgico a los frecuentes conflictos por el alquiler o compra de viviendas. Sólo en estos últimos –para evitar la profusión de notas– se han incluido las referencias bibliográficas dadas a conocer por otros autores que servirán para contextualizar, completar o corregir determinados aspectos. Finalmente, se han podido hacer sustanciales adiciones a las biografías más populares. De especial interés resulta el descubrimiento de la carta de hidalguía de Antonio de Burgos, que se suma así a la nómina de plateros *hijosdalgo* de Zamora.

PALABRAS CLAVE: Platería, Plateros, Zamora, Siglo XVI, Siglo XVII.

EL PINTOR PEDRO DE ORRENTE EN UNA COLECCIÓN PARTICULAR DE ZAMORA (P. 509-522)

CARLOS PIÑEL SÁNCHEZ

Museo Etnográfico de Castilla y León

RESUMEN

Se da a conocer una pintura inédita, ubicada en Zamora, de Pedro de Orrente: «La Adoración de los Pastores», réplica de la salmantina de la Iglesia de San Sebastián; tiene unas medidas de 117 x 82 cm., que coinciden con las de otras obras documentadas del artista. Se da la circunstancia de que el propio pintor repite alguna de sus obras de mayor éxito y uno de los temas más tratado es precisamente el de la Adoración de los Pastores. Se conservan más de una docena de pinturas suyas con este motivo. Obra de gran realismo, con figuras naturalistas –verdaderos retratos– y escenas o elementos muy propios del

pintor. La total similitud con el cuadro salmantino, firmado por Orrente, podría por sí sola cerrar la cuestión de su posible autoría, atribución avalada por otros datos, como ciertas obras muy similares, repetición de modelos, estilo o técnica pictórica.

PALABRAS CLAVE: Orrente, pintura, inédita, réplica, adoración, pastores, Salamanca, Zamora.

DEL MEDIO EN QUE SURGIÓ EL ESCULTOR ANTONIO TOMÉ (P. 523-553)

JOSÉ NAVARRO TALEGÓN

Fundación González Allende

RESUMEN

La decadencia de los talleres artísticos de Toro a lo largo de la segunda mitad del siglo XVII determinó que no pocos encargos recayeran en manos de maestros foráneos. En aquel ambiente local depauperado apareció esporádicamente el primer miembro de la estirpe de los Tomé, Antonio, que inició su actividad documentada como escultor en 1696 o poco antes, cuando tenía más de treinta años de edad, compartiendo proyectos con dos paisanos suyos, el ensamblador Miguel Rico y el dorador y pintor Juan Hidalgo.

PALABRAS CLAVE: Familia de agricultores, segunda mitad del siglo XVII, talleres artísticos de Toro, postclasicismo, barroco, ensambladores, doradores, pintores, escultores, Antonio Tomé, Miguel Rico, Juan Hidalgo.

LOS RETABLOS DE LA IGLESIA DE SANTA MARÍA LA REAL DE LA HINIESTA (ZAMORA) EN LA DOCUMENTACIÓN CATEDRALICIA (P. 555-583)

JOSÉ ÁNGEL RIVERA DE LAS HERAS

Delegación Diocesana para el Patrimonio y la Cultura de Zamora

RESUMEN

En el presente estudio se aporta la documentación existente en el Archivo Catedralicio de Zamora (A.C.Za. Recibos. Legajo 213) acerca del retablo mayor, el frontal, y los dos retablos laterales conservados en la iglesia parroquial de La Hiniesta (Zamora). El retablo mayor fue tallado por Agustín Pérez Monroy en 1744 y dorado por Antonio Ortega en 1754. El frontal es obra de José Cifuentes Esteban, que lo talló en 1778. Los retablos laterales fueron realizados por el entallador Francisco Javier Sánchez en 1763 y los doradores Francisco Esteban y Francisco Pérez en 1766, y albergan las imágenes de San Roque, Santa Bárbara, San Antón y San Antonio de Padua, talladas por el escultor Simón Gabilán Tomé en 1753 y policromadas por Antonio Ortega en 1754.

PALABRAS CLAVE: Agustín Pérez Monroy, Antonio Ortega, José Cifuentes Esteban, Francisco Javier Sánchez, Francisco Esteban, Francisco Pérez, Simón Gabilán Tomé, retablos, frontal, La Hiniesta, Archivo Catedralicio de Zamora.

APUNTES PARA LA HISTORIA DE LA RESTAURACIÓN DEL PATRIMONIO ROMÁNICO EN ZAMORA (P. 585-613)

MARCO ANTONIO MARTÍN BAILÓN

Arquitecto

RESUMEN

Zamora cuenta con una importante herencia medieval. Durante el último lustro se ha desarrollado una sustancial labor de investigación de su patrimonio románico religioso dentro del Proyecto Cultural Zamora Románica, que ha permitido profundizar en su conocimiento. Finalizados los trabajos de restauración, acaso podemos empezar ahora a asimilar la ingente documentación recopilada o generada e interpretar correctamente el devenir de estos bienes. Este artículo-homenaje pretende ser una aproximación a la historia de la restauración en la ciudad de Zamora, centrada en los templos de origen románico estudiados e intervenidos desde el Proyecto Cultural.

PALABRAS CLAVE: Patrimonio, románico, restauración, conservación, Zamora.

MAESTROS SOBRE PLANOS: APAREJADORES ZAMORANOS EN EL ECUADOR DEL SIGLO XX (P. 615-626)

RAFAEL ÁNGEL GARCÍA LOZANO

Universidad de Valladolid

RESUMEN

La figura profesional de los aparejadores se fue configurando en su modelo actual a lo largo de la segunda mitad del siglo XIX y la primera del XX. En este trabajo realizamos un acercamiento, alejado de una estricta sistematicidad, a algunos de los profesionales de este ramo que fueron más significativos en la ciudad de Zamora durante las décadas centrales del pasado siglo.

PALABRAS CLAVE: Aparejador, Zamora, siglo XX.

OBRA SOBRE LA DESCENSIÓN [DE LA VIRGEN SERENÍSSIMA]. UN PLIEGO SUELTO INÉDITO DEL SIGLO XVI EN TORNO A SAN ILDEFONSO (P. 627-638)

EVA BELÉN CARRO CARBAJAL

Museo Etnográfico de Castilla y León & IEMYR, Universidad de Salamanca

RESUMEN

Este trabajo da a conocer la edición de uno de los pliegos en verso que se publicaron durante el siglo XVI sobre la figura de san Ildefonso y que ha permanecido inédito hasta la fecha. Su lectura permite adentrarnos en otros interesantes aspectos de la vida del santo que no figuran en la conocida leyenda zamorana, recogida por escrito por Florián Ferrero y Concha Ventura hace ya algunos años.

PALABRAS CLAVE: Pliegos sueltos poéticos, España, Leyendas hagiográficas, San Ildefonso, Literatura popular impresa, Siglo XVI, Poesía popular.

EL HALLAZGO DE LA VIRGEN DE LA CONCHA: UNA INTERPRETACIÓN DE LA OBRA A TRAVÉS DE SU PAISAJE SONORO (P. 639-650)

ALBERTO MARTÍN MÁRQUEZ

RESUMEN

El análisis del paisaje sonoro nos ofrece una nueva manera de obtener un retrato de las sociedades del pasado. En este artículo se aplica su método de estudio a una fuente iconográfica: el cuadro «El hallazgo de la Virgen de San Antolín», realizado entre finales del siglo XVII y comienzos del XVIII. La escena central de esta obra anónima representa el momento en el que la Virgen es trasladada a la catedral de Palencia, ajustándose al modelo de procesión «barroca». En estas líneas intentaré aproximarme a su contexto e interpretación, valiéndome de los elementos sonoros que podrían «escucharse» dentro del cuadro.

PALABRAS CLAVE: Paisaje sonoro, procesión, Virgen de San Antolín.

ARQUITECTURA Y CONTENIDO. EL PROYECTO DIDÁCTICO EN LA CREACIÓN DE EXPOSICIONES: «ROSA ESCOGIDA» (ZAMORA), «PLATA EN EL MUSEO» (VITORIA Y A CORUÑA) (P. 651-673)

ROSA MARTÍN VAQUERO

Universidade da Coruña

RESUMEN

Ponemos de relieve la interrelación de la arquitectura con el contenido de las obras artísticas y la importancia de los proyectos didácticos en la creación de exposiciones temporales y las de los Museos de Arte Sacro: «Rosa Escogida», «Plata en el Museo» y «Platería», cuya metodología continua vigente.

PALABRAS CLAVE: Arquitectura, proyecto didáctico, creación de exposiciones, orfebrería, Museología, Zamora, A Coruña, Vitoria.

Analitic summary

BULA, CLOTHING AND MISERERE: TOWARDS AN INTERPRETATION OF THE HOLY WEEK OF BERCIANOS DE ALISTE (P. 53-68)

JOSÉ LUIS ALONSO PONGA

Universidad de Valladolid

ABSTRACT

The Bercianos' Easter is integrated into a model of economy and traditional society based on exploitation of communal land and pastures and popular religiosity. This religiosity is maintained by the Brotherhood of The Vera Cruz, now called the Holy Burial. The Brotherhood is responsible for organizing and celebrating the Bercianos' Easter, declared the first and only one of its genre, Intangible Cultural Well Heritage in Castilla y León. It has three elements that illustrate the complex world of rituals that take place during his two most important days: The Bull, The Clothing and The Miserere.

KEY WORDS: Rituals, Intangible Cultural Heritage, Popular Religiosity, Easter.

A «CARTULARY MADE OF CARTULARIES» (BNE, MSS/18382) (P. 69-101)

ANA SUÁREZ GONZÁLEZ

Universidad de Santiago de Compostela

ABSTRACT

The medieval cartulary of San Martín de Castañeda (Zamora), custodied in the Biblioteca Nacional de España (BNE, MSS/18382), is a factice exemplar, a «cartulary made of cartularies», dated between the end of the twelfth and mid-thirteenth century. It constitutes an essential source for any approach to the history of the abbey between the tenth century and 1239, nevertheless it is not only a container of documents. It is mainly a book, thus, it only can be interpreted in the theoretical frame of the integral codicology. This paper presents an approach to the manuscript's materiality and content as a basis for further investigation on its context and interpretation, and for making easier a new critical edition of the texts that preserves.

KEY WORDS: BNE, *MSS/18382*, cartulary, Monastery of San Martín de Castañeda, 12-13th centuries, Codicology, «books of archive», pregothic writing.

CHOIR STATUTE BOOK OF ZAMORA CATHEDRAL 1622-1779 (P. 103-118))

JOSÉ CARLOS DE LERA MAÍLLO

Archivo Diocesano de Zamora

ABSTRACT

Cathedral Chapters have always needed internal rules to regulate their main duty: the service of the liturgical office of the choir. This particular regulation is based on canonical laws (Decretales and Concilio de Trento) and aims to monitor the prebendaries' residence in town and their assistance to the choir, thus regulating the circumstances and causes for grounds of exemption.

KEY WORDS: Cathedral Chapters, Liturgical office, Canonical laws, Prebendaries.

ORDINANCE AND AGREEMENTS OF THE NOTARIES IN THE BISHOP'S TRIBUNAL OF ZAMORA (P. 119-155)

MIGUEL ÁNGEL JARAMILLO GUERREIRA

Universidad de Salamanca

ABSTRACT

The notaries of the Episcopal Court were in charge of writing down all proceedings and had the responsibility to preserve the documents, today in the Diocesan Archives. To learn how their records were formed and treated properly it is necessary to consider not only the general laws of the kingdom or the specific regulations, issued of the episcopal authority, but also the rules made by the notaries themselves, unknown till now. In this paper we present an unpublished document located in the Diocesan Archive of Zamora containing the ordinance approved by the notaries in 1643 regulating their daily practice in the diocesan tribunal.

KEY WORDS: Diocesan archives, ecclesiastical archives, ecclesiastical notaries, ecclesiastical tribunals, church archives, notarial archives.

DIACHRONIC TABLE OF CIVIL NOTARIES IN CASTILE AND LEON (P. 157-182)

MIGUEL ÁNGEL MARTÍNEZ LOZANO

Archivo Histórico Provincial de Salamanca

ABSTRACT

The Notaries Act (1862) still in force, responded to the need to end the outdated operating system dragging the offices of notaries from modern, wild and duplication of judicial and extrajudicial time functions. From then until now fifteen demarcation decrees and six organizational regulations of the institution have taken place, the overview of the first and second study provides spatio-temporal information reflection of the society in which it develops. Thus, the study tries to be both a tool for historians and archivists who come to the institution of the notary in the territory of Castile and Leon.

KEY WORDS: Castile and Leon, Notaries, Notary, Demarcation, Regulation.

SOURCES FOR THE HISTORY OF ZAMORA IN THE DOCUMENTATION CENTER OF HISTORICAL MEMORY (P. 183-200)

JOSÉ LUIS HERNÁNDEZ LUIS

Centro Documental de la Memoria Histórica

ABSTRACT

This paper reviews the most interesting fonds for the history of Zamora which are preserved in the Documentation Center of Historical Memory. These archives include, on the one hand, private papers seized from important politicians of Zamoran origin, which permit a study of their political activity. And, on the other hand, fonds that were created by different repressive organs of Franco's regime.

KEY WORDS: Sources, history, Zamora, Documentation Center of Historical Memory.

ESSENCE AND STRUCTURE OF A RECORD CENTRE. A SHORT ACCOUNT OF THE REGIONAL RECORD CENTRE OF ZAMORA (P. 201-230)

VICTORIANO-ANTONIO CARBAJO MARTÍN

Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Zamora

ABSTRACT

This is an approach to the fundamental and regulatory basis which provide a Record Centre belonging to the Regional Autonomous Government with its meaning and essence within the Archival System in Castile and Leon. Serve as an example the Regional Record Centre of Zamora to show how a record centre is set up and organized. Its essence results from the legislation and its structure results from the organization of the records, the institution it depends on and the service offered by it. We will also explain the specific and particular characteristics which identify it and make it different from other record centres and archives belonging to the Autonomous Government, as well as the usual work and tasks carried out by it since 2003. At the same time, we will present a quick view of the evolution of the Local Administration of Zamora since the birth of the Autonomous Government.

KEY WORDS: Record Centre, Junta de Castilla y Leon, Local Administration, legislation, local delegate, Local Record Centre, Regional Administration, local services, users, Document Retention Schedules, range of documents.

THE SLAVES IN ZAMORA CITY IN THE SIXTEENTH CENTURY (P. 231-253)

FRANCISCO JAVIER LORENZO PINAR

Universidad de Salamanca

ABSTRACT

This paper tries to approach us to a social group that hasn't received any studies in the City of Zamora (Northwest of Spain). Through the notarial and judicial texts, we analyse the social origin of the owners, the features of the Slaves, their treatment, the ways to their liberation and their behavior, comparing them with other places of Spain.

KEY WORDS: Slaves, commerce, Zamora, Sixteenth Century.

THE SOCIO-OCCUPATIONAL STRUCTURE IN THE CITY OF ZAMORA ACCORDING TO GODOY CENSUS (P. 255-271)

EDUARDO VELASCO MERINO

ABSTRACT

The Census of Godoy is one of the most controversial ones from the pre-statistical era because there is a debate about the reliability of its data. However, all critiques could become assets, once we analyze its primary data. Unfortunately, we can only find them in a few towns. Some of these exceptional documents are related to the city of Zamora. They form a treasure which is not common knowledge and, therefore, it is not valuable enough. Besides our documentary analysis, we have added an initial approach in reference to the social-professional structure of the population.

KEY WORDS: Population census, parishes, inhabitants, trades.

THE TWO DEATHS OF J. GÜELMOS. VIOLENCE AND RELIGIOSITY IN A SMALL VILLAGE TO THE WEST OF ZAMORA AT THE END OF THE *ANCIEN RÉGIME*. MONUMENTA DE SAYAGO, 1804 (P. 273-297)

JOSÉ MARÍA BURRIEZA MATEOS

Archivo General de Simancas

ABSTRACT

A resident of Monumenta de Sayago (Zamora) passed away in 1804. Facing the priest's refusal to bury him in the local parish as the deceased had not taken the Sacraments of the Catholic Church, the local authorities decided to bury him in the kitchen of his own home. The facts of the case reached the *corregidor* (governor) of Zamora, who sent the relevant documentation to the criminal court of the *Audiencia y Chancillería* of Valladolid for a decision. Given the wealth and depth of the literary language used in the judicial documents of the criminal lawsuits kept in the Archive of the Royal Chancery of Valladolid, we allow the protagonists to express in their own words the threat of violence that the legal authorities used in order to control mentalities, religiosity, life and death in a small village community at the end of the Ancient Regime.

KEY WORDS: Death, Burial, Church, Religiosity, Mentalities, Domestic Space, Ancient Regime, Judiciary Sources, Chancellery, Archive of the Royal Chancellery of Valladolid.

CERCO DE ZAMORA POR SANCHE II EL FUERTE Y GOBIERNO DE LA CIUDAD POR DOÑA URRACA, BY JOSÉ HERRARTE Y CIVEA (P. 299-315)

ARSENIO DACOSTA

Universidad Nacional de Educación a Distancia (Centro Asociado de Zamora)

ABSTRACT

This paper offers the edition of a doctoral thesis from 19th Century about the *Cerco de Zamora*. This unpublished work was defended on December 1895 by José Herrarte y Civea, born in Alcañices (Zamora) in 1839.

KEY WORDS: *Cerco de Zamora*, Historiography, 19th Century, History of Zamora.

THE LEAST KNOWN REPUBLICAN AGRARIAN REFORM. THE REVISION OF RENTINGS TRIALS IN TORO (1931-1932) (P. 317-340)

CÁNDIDO RUIZ GONZÁLEZ

Universidad Nacional de Educación a Distancia

ABSTRACT

The republican reforms in the agriculture were the core of the Government's work during the first two-year period (1931-1932) and the main source of political fight between 1931 and 1936. One of the measures taken, not very known, was the reduction of the rents paid by the tenants to the land-owners. This measure looked for several aims: to improve the standard of living of this fundamental group in the economy of the Spanish inland, to attract it to the Republic and make the tenants and the tenant farmers the social basis of the political worries of the left Republicans in the rural areas. In this work we analyze this process in the administrative area of Toro through the revision of rents trials of 1932, by using the files of the Historical Archive of the Province of Zamora.

KEY WORDS: Toro, tenant farmers, agrarian reform, Second Republic, rents, trials, rentings.

SAINTS ICONOGRAPHY OF MEDIEVAL HOLY SOULS DRIVERS: THE JOURNEY TO THE AFTERLIFE IN SOME TESTIMONIES OF CASTILE AND LEÓN (P. 341-373)

JOSÉ LUIS HERNANDO GARRIDO

Universidad Nacional de Educación a Distancia

ABSTRACT

Some saints as the legendary Mauro, St. Michael, St. Gregory, St. Giles, St. Jerome, St. Anthony, St. Christopher, St. Julian and Basilissa, St. Bartholomew, St. Hubert or St. Eustatius (besides St. Francis, St. Dominic, St. Clare, St. Catherine, St. Barbara, and St. Margaret) were regularly invoked to tackling the last trip. Between the fourteenth and sixteenth centuries appear abundantly in wills and funerary iconography. To the right of the Mystic Lamb from the Ghent Altarpiece of the van Eyck brothers appear several hermits accompanying St. Anthony and other pilgrims do the same with St. Christopher.

KEY WORDS: Medieval art, Iconography, Hagiography, therapeutic saints, black death, suffrages pro deceased, Castile and León.

ORIGIN AND DEVELOPMENT OF THE MAIN SQUARE IN ZAMORA AND ITS CITY HALL. XV AND XVI CENTURIES (P. 375-406)

LUIS VASALLO TORANZO

Universidad de Valladolid

ABSTRACT

This article is about the urban development of the Main Square in Zamora during XV and XVI centuries. The history of the original Saint Martin town hall is recounted; the master of the new main square, called Sancho de Retuerta, is identified; the existence of an open chapel in its high corridors is described; the beginning of grocery on Sant John sidewalk is registered and the start of the present Del Fresco Square is noted down.

KEY WORDS: Urbanism, Renaissance, Town Hall, Main Square.

PAINTING OF THE FIRST THIRD OF 16TH CENTURY IN THE OLD DIOCESE OF ZAMORA (P. 407-439)

IRUNE FIZ FUERTES

Universidad de Valladolid

ABSTRACT

The aim of this paper is to shed a new light on the pictorial landscape of the Zamora diocese during the 16th century. Given that most of the retables were made out of wood, we barely have kept material remains or even documents related to these masterpieces. In spite of all, it is easy to ascertain the Flemish influence for the two first decades of this century, not to mention the north european influence of engravings. From 1525 on, we can observe the first glimmers of renaissance in the way space is treated and the introduction of religious prints from Italy. Followers of Astorga Master were responsible of this change.

KEY WORDS: Painting, retable, hispano-flemish, renaissance, engravings, Zamora.

THE INTERVENTION OF JUAN DEL RIBERO AND JUAN AND GARCÍA DE LA VEGA IN THE CHURCH OF THE MONASTERY OF ST. JEROME IN BENAVENTE (P. 441-457)

CÉSAR AMADOR ISIDRO GARCÍA

Universidad Nacional de Educación a Distancia

ABSTRACT

Juan del Ribero and Juan de la Vega are involved in the church of St. Jerome in 1578. The head-board of the church of the monastery was begun earlier when Juan del Ribero and Juan de la Vega contract the construction of the rest of the church. The initial approach changes and the works become Roman. This first contract is not carried out and, just a few years later, in 1581, returns to contract the work of the church with Juan de la Vega and García de la Vega who continue with the essence of first, introducing small modifications and also constructing the towers of the church.

KEY WORDS: Renaissance, architecture, jeronimite, Benavente, clacissism, monastery.

REVIEW OF THE SCULPTOR JUAN RAMOS (†1585) FROM ZAMORA (P. 459-477)

SANTIAGO SAMANIEGO HIDALGO Y MARÍA GUADALUPE MURILLO PÉREZ

Universidad de Salamanca

ABSTRACT

Juan Ramos was a sculptor in the late Renaissance in Zamora, Spain, whose professional life remains quite unknown, excepting one previously discovered piece. This article documents one of his sculptures displayed by the Zamora city council, which increased our knowledge of his work. This has reinforced his important role within the panorama of zamoran sculpture.

KEY WORDS: Sculpture, Renaissance, Spain, Zamora, Juan Ramos.

NEW DATA FOR THE HISTORY OF SILVERWORK IN THE PROVINCE OF ZAMORA (16TH-17TH CENTURIES) (P. 479-508)

SERGIO PÉREZ MARTÍN

Historiador del arte

ABSTRACT

We offer unpublished news from more than fifty local silversmiths, of which at least a dozen were unknown up to today. In many others, with biographical sketches limited to a few references or isolated dates, we provide works contracts, payments for parish orders, family relationships, wills, inventories, letters for learning or lawsuits for the most various matters, such as those who relate to the making of liturgical pieces or the frequent conflicts for the rental or purchase of homes. Only in the last ones –to avoid the profusion of notes– we have included the references announced by other authors that serve to contextualize, complete or correct certain aspects. Finally, we have been able to make substantial additions to the most popular biographies. Especially interesting is the discovery of nobility's letter of Antonio de Burgos, who joins to the list of silversmiths noblemen from Zamora.

KEY WORDS: Silverwork, Silversmiths, Zamora, 16th century, 17th century.

THE PAINTER PEDRO DE ORRENTE IN A PRIVATE COLLECTION IN ZAMORA (P. 509-522)

CARLOS PIÑEL SÁNCHEZ

Museo Etnográfico de Castilla y León

ABSTRACT

An unpublished painting has been released, located in Zamora, by Pedro de Orrente, and his name is «The Adoration of the Shepherds» which is a replica of the one that is in the church of San Sebastián in the city of Salamanca; that painting has a measurement of 117 cm. by 82 cm. it so happens that the author mentioned above. Orrente repeats some of his most successful works, and one of the themes that is dealt a not by the author is actually «The Adoration of the Shepherds». More than a dozen of paintings are kept with this motif. A work of great realism, with naturalist figures –real portraits– scenes or elements very typical of that author. The total resemblance with the painting from Salamanca, signed by Orrente, could end the issue of the possible authorship of a work, attribution built on other facts, such as similar works, repetition of patterns, style or pictorial technique.

KEY WORDS: Orrente, painting, unpublished, replica, adoration, shepherds, Salamanca, Zamora.

ABOUT THE ENVIRONMENT WHERE THE SCULPTOR ANTONIO TOMÉ AROSE (P. 523-553)

JOSÉ NAVARRO TALEGÓN

Fundación González Allende

ABSTRACT

The decadence of artistical workshops in Toro during the second half of the 17th century was the reason that quite a lot of orders went to outsider artists. In that local impoverished environment the first member of the family Tomé, Antonio, appeared. He started his documented activity as a sculptor in 1696, or some time before, when he was more than 30 years old, sharing projects with two other men from the same village, the joiner Miguel Rico and the gilder an painter Juan Hidalgo.

KEY WORDS: Family of farmers, second half of the 17th century, artistic workshops in Toro, postclassicism, baroque, joiner, gilder, painter, sculptor, Antonio Tomé, Miguel Rico, Juan Hidalgo.

THE SAINT MARY'S ROYAL CHURCH IN LA HINIESTA (ZAMORA, SPAIN) ALTARPIECES ON THE CATHEDRAL DOCUMENTATION (P. 555-583)

JOSÉ ÁNGEL RIVERA DE LAS HERAS

Delegación Diocesana para el Patrimonio y la Cultura de Zamora

ABSTRACT

In this article it's described the documentation from the Zamora Cathedral Archive (A.C.Za. Recibos. Legajo 213) about the altarpieces kept in the parish church in La Hiniesta (Zamora), the major-front and both side. The major was carved by Agustín Pérez Monroy in 1744 and gilded by Antonio Ortega in 1754. The frontal is a work by José Esteban Cifuentes, who carved it in 1778. The side altarpieces were made by Francisco Javier Sánchez carver in 1763 and Francisco Esteban and Francisco Pérez gilders in 1766. They contain the sculptures of St. Roch, St. Barbara, St. Anthon and St. Anthony of Padua, carved by Simón Gabilán Tomé in 1753 and polychromed by Antonio Ortega in 1754.

KEY WORDS: Agustín Pérez Monroy, Antonio Ortega, José Esteban Cifuentes, Francisco Javier Sánchez, Francisco Esteban, Francisco Pérez, Simon Gabilán Tomé, altarpieces, front, La Hiniesta, Zamora Cathedral Archive.

NOTES FOR THE RESTORATION HISTORY OF THE ROMANESQUE HERITAGE IN ZAMORA (P. 585-613)

MARCO ANTONIO MARTÍN BAILÓN

Arquitecto

ABSTRACT

Zamora possesses a significant medieval inheritance. During the last five years it developed a substantial research of his Romanesque religious heritage by the Cultural Project Romanesque Zamora, which has allowed a deeper knowledge. Completed restoration works, perhaps we can now begin to assimilate the vast documentation collected or generated and correctly interpret the constructive evolution of these goods. This article-tribute intends to approach the history of restoration in the city of Zamora, based romanesque churches studied and restored by the Cultural Project.

KEY WORDS: Heritage, romanesque, restoration, conservation, Zamora.

QUANTITY SURVEYORS OF ZAMORA IN THE HALF OF THE 20TH CENTURY (P. 615-626)

RAFAEL ÁNGEL GARCÍA LOZANO

Universidad de Valladolid

ABSTRACT

The role of quantity surveyors took shape in its current model over the second half of the 19th and early 20th centuries. In this paper we study a non strict approach to some of the professionals in this field that were most significant in the city of Zamora during the middle decades of the last century.

KEY WORDS: Foreman, Zamora, XX century.

OBRA SOBRE LA DESCENSIÓN [DE LA VIRGEN SERENÍSSIMA]. AN UNPUBLISHED SPANISH POETIC CHAPBOOK OF SIXTEENTH CENTURY ABOUT SAINT ILDEFONSO (P. 627-638)

EVA BELÉN CARRO CARBAJAL

Museo Etnográfico de Castilla y León & IEMYR, Universidad de Salamanca

ABSTRACT

This article studies the edition of one poetic chapbooks that were published in Spanish during the sixteenth century about saint Ildefonso and it was unpublished until today. The autor also analyzes other important aspects of saint Ildefonso's life, not included in the *zamorana* legend, that was transcribed by Florián Ferrero and Concha Ventura some years ago.

KEY WORDS: Spanish Poetic Chapbooks, Hagiografic Legends, Saint Ildefonso, Printed Popular Literature, Sixteenth Century, Folk Poetry.

THE FIND OF THE VIRGEN DE LA CONCHA: AN APPROACH TO ITS SOUNDSCAPE (P. 639-650)

ALBERTO MARTÍN MÁRQUEZ

ABSTRACT

A new way to get a portrait of past societies is provided by the analysis of the soundscape. In this paper, this methodology is applied to an iconographic source: the picture «The find of The Virgin of San Antolín», made between the late seventeenth and early eighteenth century. The central scene of this anonymous work represents the moment in which The Virgin is removed to the Catedral of Palencia, in the manner of a «baroque» procession. In these lines I will try to approach their context and interpretation, availing myself of the sound elements that could be «heard» inside the picture.

KEY WORDS: Soundscape, procession, Virgin of S. Antolín.

ARCHITECTURE AND CONTENT. THE DIDACTIC PROJECT IN THE CREATION OF THE EXHIBITIONS: «ROSA ESCOGIDA» (ZAMORA), «PLATA EN EL MUSEO» (VITORIA AND A CORUÑA) (P. 651-673)

ROSA MARTÍN VAQUERO

Universidade da Coruña

ABSTRACT

We put of relief the interrelationship of the architecture with the content of the artistic works and the importance of the didactic projects in the creation of temporary exhibitions and the ones of the Museums of Sacral Art: «Rosa Escogida», «Plata en el Museo» y «Platería», whose valid continuous methodology.

KEY WORDS: Architecture, didactic project, creation of exhibitions, goldsmithing, Museology, Zamora, A Coruña, Vitoria.

Página intencionadamente en blanco

Fuentes para la historia de Zamora en el Centro Documental de la Memoria Histórica

*Sources for the history of Zamora
in the Documentation Center of Historical Memory*

José Luis HERNÁNDEZ LUIS

*Centro Documental de la Memoria Histórica
jluis.hernandez.l@meecd.es*

RESUMEN

Repasa este trabajo los fondos de mayor interés para la historia de Zamora que se conservan en el Centro Documental de la Memoria Histórica. Entre tales agrupaciones documentales despuntan, por un lado, los archivos incautados a señeras personalidades de la política, oriundos de la provincia, que facilitan el estudio de los comportamientos políticos. Y por otro, los fondos que fueron generados por los diferentes órganos y jurisdicciones represivas del franquismo.

PALABRAS CLAVE: Fuentes, historia, Zamora, Centro Documental de la Memoria Histórica.

ABSTRACT

This paper reviews the most interesting fonds for the history of Zamora which are preserved in the Documentation Center of Historical Memory. These archives include, on the one hand, private papers seized from important politicians of Zamoran origin, which permit a study of their political activity. And, on the other hand, fonds that were created by different repressive organs of Franco's regime.

KEY WORDS: Sources, history, Zamora, Documentation Center of Historical Memory.

0. INTRODUCCIÓN

Como siempre gusta de repetir nuestro homenajeado, Florián Ferrero, es misión primordial del archivero poner los documentos que conserva a disposición de los ciudadanos para el reconocimiento de sus derechos o para la investigación. Por lo que concierne a esta última, y en relación con Zamora y con los archivos de titularidad y gestión estatal, contábamos hasta ahora con las provechosas aportaciones de Soledad Arribas para el Archivo de la Real Chancillería de Valladolid, Carmen Guzmán para el Histórico Nacional y Carmen Pescador para el General de la Administración, que vieron la luz en el *Primer Congreso de Historia de Zamora*¹.

Faltaba, por tanto, una herramienta similar respecto al Centro Documental de la Memoria Histórica. Si bien la documentación que conserva ya se ha utilizado anteriormente en estudios sobre los comportamiento políticos en la provincia durante el primer tercio del siglo XX y, en menor medida, para investigaciones acerca de la Guerra Civil². Ese es, en definitiva, el propósito de este trabajo: guiar al investigador hacia aquellas agrupaciones documentales que presentan interés, tanto por su volumen, como sobre todo por su potencial historiográfico, para el estudio de temas zamoranos.

Otros conjuntos, de menor interés para el asunto que nos ocupa, han de quedar forzosamente fuera de los estrechos márgenes metodológicos de un trabajo de estas características. Nos referimos, por ejemplo, a la Causa General, en la que figuran algunos zamoranos fallecidos en zona republicana (fundamentalmente religiosos); las memorias de Ladislada Fernández Pascual (hija de un militante de la UGT de Villafáfila), que reflejan la represión franquista, o el pequeño archivo particular del

-
- 1 ARRIBAS, María Soledad. «Fuentes documentales de Zamora en el Archivo de la Real Chancillería de Valladolid». En *Primer Congreso de Historia de Zamora*, t. 1. Zamora: Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo-Diputación de Zamora, 1989, p. 27-44; GUZMÁN PLA, María del Carmen. «Fuentes documentales para la historia de Zamora en el Archivo Histórico Nacional». En *Primer Congreso de Historia de Zamora*, t. 1. Ob. cit., p. 45-53; PESCADOR DEL HOYO, María del Carmen. «Fuentes documentales para la historia de Zamora en el Archivo General de la Administración del Estado». En *Primer Congreso de Historia de Zamora*, t. 1. Ob. cit., p. 109-119.
 - 2 MATEOS RODRÍGUEZ, Miguel Ángel. *Zamora en la Segunda República. Comportamientos y actitudes de una sociedad tradicional: elecciones y partidos (1931-1936)*, t. II. Zamora: Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo, 1988, p. 201-241, 249-252, 259-270, 335-341 y 373-376; *idem*. «Las relaciones de poder en la sociedad zamorana durante el primer tercio del siglo XX». En *Primer Congreso de Historia de Zamora*, t. 4. Zamora: Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo-Diputación de Zamora-Caja Salamanca y Soria, 1993, p. 237-251; BLANCO RODRÍGUEZ, Juan Andrés. «Zamoranos en las milicias republicanas: el Batallón Andrés y Manso». En *Primer Congreso de Historia de Zamora*, t. 4. Ob. cit., p. 579-586.

militar (de posible origen zamorano), Mariano Sánchez Cristos, con documentos sobre los diferentes destinos que ocupó.

En este sentido, la documentación del Centro Documental que guarda relación con Zamora no representa un gran volumen, al contrario de lo que sucede con otros territorios españoles. Para hallar la causa basta con dar unas breves pinceladas acerca del nacimiento del Centro.

1. LOS ORÍGENES DEL CENTRO

El acervo documental que conserva hunde sus raíces en la incautación de documentos durante la Guerra Civil para utilizarlos como herramienta propagandística, y sobre todo represiva, del régimen franquista. Con este objetivo los nacionalistas crearon en abril de 1937 la Oficina de Investigación y Propaganda Anticomunista y al mes siguiente la Delegación de Asuntos Especiales, las dos dependientes del Cuartel General de Franco. A partir de la caída de Bilbao (junio de 1937) se puso en marcha el Servicio de Recuperación de Documentos, que fue elevado al rango de delegación del Estado en abril de 1938. Finalmente, en septiembre de 1944 se unificarán ambas, Asuntos Especiales y Recuperación de Documentos, en la Delegación de Servicios Documentales de la Presidencia del Gobierno³. Estos organismos se encargaron del acopio de documentos de unidades militares, organizaciones políticas, sindicales, empresas y particulares a medida que iban tomando las zonas que habían quedado bajo control republicano.

Como acabamos de ver, estos departamentos se crearon en fecha bastante avanzada del conflicto, al compás de la institucionalización del bando nacionalista y ante la proximidad de la caída del importante bastión republicano del norte. Esa es la explicación de que no conservemos en el Centro Documental un volumen apreciable de documentación que proceda de zonas bajo dominio nacionalista desde el comienzo de la guerra, como Zamora. Hecho lamentable, pues la documentación de las organizaciones políticas y sindicales republicanas o de izquierdas de estas zonas, que sabemos fue igualmente incautada nada más comenzar la contienda y empleada con fines represivos, se ha perdido en gran parte⁴. Tan solo la recogida fue más exhaustiva respecto a la documentación masónica, en la cual está representada prácticamente la totalidad del país. Por todo ello, muchos de los conjuntos documentales que guardan relación con Zamora, y que vamos a examinar a continuación, fueron

3 Un estudio pormenorizado del origen del Centro en GONZÁLEZ QUINTANA, Antonio. «Fuentes para el estudio de la represión franquista en el Archivo Histórico Nacional, Sección Guerra Civil». *Espacio, Tiempo y Forma. Historia Contemporánea*, V, 7, 1994, p. 480-503.

4 Habrá que buscar los restos del naufragio en los juicios sumarísimos y, con menor frecuencia, en la documentación de los gobiernos civiles.

requisados en otras áreas, provienen de los órganos represores franquistas o se han incorporado al acervo recientemente.

Con la implantación de un sistema de partidos en España, el antiguo organismo pseudopolicial se transformó en un establecimiento abierto a los investigadores con la denominación de «Sección Guerra Civil del Archivo Histórico Nacional»⁵. Por aquel entonces comienzan también las peticiones de entrega de documentos a las instituciones y particulares que habían sido despojados por el franquismo. Dos décadas más tarde, probablemente con la intención de proteger el conjunto documental otorgándole mayor categoría administrativa, la antigua Sección se convertirá en el Archivo General de la Guerra Civil Española⁶.

Durante los últimos años, en el marco de la recuperación de la memoria histórica, el Centro ha experimentado importantes cambios. Por mandato de la Ley 21/2005 se determinó la restitución de la documentación incautada a la Generalidad de Cataluña. Esa misma norma, mediante su disposición adicional segunda, integró el Archivo General de la Guerra Civil Española en el Centro Documental de la Memoria Histórica, de nueva creación⁷. Se trata de un centro de titularidad estatal y gestión directa del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (a través de la Subdirección General de los Archivos Estatales), cuyos fines son, entre otros: recuperar, conservar y poner a disposición de los ciudadanos documentos para el estudio de la Guerra Civil, la dictadura franquista, la resistencia guerrillera, el exilio, el internamiento de españoles en campos de concentración y la Transición; el fomento de la investigación histórica sobre este periodo y el asesoramiento en la búsqueda de información para recuperar la memoria y ayudar a las víctimas⁸. Para el cumplimiento de estos objetivos el acervo documental se ha enriquecido con diversos fondos, unas veces transfiriendo desde otros archivos la documentación generada por órganos represores del franquismo; otras mediante la incorporación de archivos particulares.

5 En mayo de 1979 pasa a depender del Ministerio de Cultura. Sobre los cambios en estos primeros años democráticos véase DÍEZ DE LOS RÍOS SAN JUAN, María Teresa. «Estado actual de la Sección Guerra Civil del Archivo Histórico Nacional». *Studia Historica. Historia Contemporánea*, 3, 1985, p. 129.

6 Real Decreto 426/1999 de Creación del Archivo General de la Guerra Civil Española, *Boletín Oficial del Estado* (BOE), 13/3/1999, p. 10244-10246.

7 BOE, 18/11/2005, p. 37723-37725.

8 Real Decreto 697/2007 por el que se crea el Centro Documental de la Memoria Histórica, BOE, 15/6/2007, p. 25976.

2. LOS ARCHIVOS INCAUTADOS

Conserva el Centro Documental un conjunto de archivos particulares de importantes próceres de la segunda república, que han llegado hasta nosotros en un estado fragmentario, fruto de la incautación. Algunos de estos preclaros políticos eran de origen zamorano.

2.1. *El fondo de Ángel Galarza*

El más notable de estos fondos, tanto por el volumen, como por la trascendencia del productor, es el de Ángel Galarza Gago. Galarza provenía de una familia burguesa y liberal. Cofundador del Partido Republicano Radical Socialista, en 1934 se pasó al PSOE. Durante el periodo republicano fue diputado y director general de Seguridad. Más tarde, en plena Guerra Civil, será ministro de la Gobernación (1936-1937). El político zamorano encarnó un proyecto de centro-izquierda, moderno, pero que se sirvió de tradicionales redes clientelares⁹.

La amplia trayectoria profesional y política de Ángel Galarza se encuentra bien representada en su archivo. Así pues, el fondo contiene documentación que generó o acumuló como abogado (destacan varios pleitos relacionados con Santiago Alba Bonifaz y con la familia Sagasta), como diputado a Cortes por Zamora (mantuvo una abundante correspondencia relativa a recomendaciones y obras públicas); pero sobre todo como director general de Seguridad y subsecretario de Comunicaciones. En cuanto al primer cargo, podemos encontrar documentos clave para el estudio de su actuación en la política nacional: informes de la División de Investigación Social sobre actos de propaganda; sondeos electorales, copias de censura telefónica y resúmenes de prensa referentes a partidos políticos y sindicatos. Incluye informes sobre antirrepublicanos encarcelados o exiliados. Asimismo, se conservan en esta división de fondo los procesos contra Galarza promovidos al final de la monarquía. Respecto a su gestión como subsecretario, ha quedado plasmada en documentación de tipo laboral sobre empleados de Correos y Compañía Telefónica. No falta correspondencia con diversas instituciones de la provincia: Gobierno Civil, Cámara de Comercio e Industria, Confederación Hidrográfica del Duero, etc. Otras actividades del político zamorano en el diario *La Voz*, Partido Republicano Radical Socialista, Ayuntamiento de Madrid, Fiscalía General del Estado y Ministerio de la Gobernación también poseen su corolario documental. Sin embargo, no solo es documentación de función la que integra el fondo Ángel Galarza, también contiene documentos personales, entre los que destacan las cartas que intercambió con su padre y otros familiares.

En este interesante archivo particular hallará el investigador correspondencia firmada por ilustres protagonistas de la segunda república (Victoria Kent, Félix

9 MATEOS RODRÍGUEZ, Miguel Ángel. *Zamora en la Segunda República*. Ob. cit., p. 264-270.

Gordón Ordás y Miguel Maura, entre otros); documentos sobre la Revolución de Asturias o acerca de la constitución de comités locales del Partido Republicano Radical Socialista en varias provincias.

Concerniente a Zamora, sobresale su relación epistolar con miembros del Partido Republicano Radical Socialista y ayuntamientos de la provincia. En este sentido, descuellan las misivas con su hombre de confianza en Zamora, Gumersindo Sagrario y, especialmente, la correspondencia relativa a recomendaciones para puestos de trabajo, ejecución de obras públicas y concesión de ayudas agrícolas, que ponen de relieve su papel como «patrono» de la provincia en Madrid.

Es Galarza, sin lugar a dudas, un personaje histórico interesante y polémico, bien en el ámbito local, bien en el nacional, que precisa desde hace tiempo una investigación extensa que profundice en su figura.

El conjunto documental abarca unas fechas extremas que van de 1917 a 1936, aproximadamente. Se reparte de manera desigual a lo largo de 44 cajas del grupo de fondos denominado «Político-Social Madrid»¹⁰. Actualmente el fondo se encuentra descrito de manera parcial en el *Portal de archivos españoles* (PARES) (véase nota 35). Para la parte todavía no descrita en él, debe utilizarse el Inventario de PS-Madrid.

2.2. *El fondo de José María Cid*

De semejante extracción social, pero tendencia política opuesta, era otro importante político zamorano: José María Cid y Ruiz-Zorrilla. Pertenecía a una familia de raigambre albista, que contaba con una extensa red clientelar en la provincia. Fue un político de centro-derecha que representaba los intereses de los propietarios agrarios, industriales y profesionales liberales¹¹.

La documentación de Cid cubre el periodo 1933-1936. El fondo es bastante más reducido que el de Galarza, pues ocupa una caja y un legajo¹². A pesar de ello, resulta muy interesante para seguir su paso por el Ministerio de Obras Públicas (con documentación sobre Correos, carreteras y ferrocarriles), así como el funcionamiento del Partido Agrario a nivel nacional.

En lo que atañe a Zamora, destaca sobremanera la correspondencia relativa a las elecciones de febrero de 1936. Se trata de cartas con correligionarios, especialmente de Sanabria y Sayago, que llegan hasta la víspera de la Guerra Civil. Es un conjunto de documentos verdaderamente interesante para reconstruir el funcionamiento de

10 Son las siguientes cajas: 3, 30, 100, 204, 210, 212-237, 507, 509, 540, 662, 709, 720-721, 723, 808, 896, 952, 988-989, 1252, 1304, 1353-1357, 1383, 1596 y 2032.

11 MATEOS RODRÍGUEZ, Miguel Ángel. *Zamora en la Segunda República*. Ob. cit., p. 252-256.

12 PS-Madrid, 1715 y PS-Documentación Particular, 518, 2. Adviértase que en uno de los dos legajos que conforman la caja PS-Madrid, 1715 la documentación de José María Cid está mezclada con la de Alejandro Lerroux.

las clientelas y el clima político local previo a la contienda. No faltan tampoco en este fondo las relaciones de simpatizantes y las recomendaciones. La agrupación documental se encuentra descrita de manera muy somera en los Inventarios de PS-Madrid y PS-Documentación Particular.

2.3. *Otros fondos fruto de la incautación*

Asimismo atrayente para la historia de Zamora es la documentación generada o acumulada por personas que, sin ser de origen zamorano, ocuparon puestos de relevancia en la provincia.

Este es el caso de Luis Lavín Gautier, que fue gobernador civil de Zamora entre febrero y junio de 1936, es decir, en el periodo que la historiografía ha venido llamando «Primavera Trágica», prolegómeno de la Guerra Civil¹³.

El conjunto que se conserva en el Centro Documental es pequeño (cuatro carpetas), pero interesante. Contiene correspondencia organizada por remitentes y destinatarios, en la que los particulares e instituciones zamoranas aparecen junto a otras de Valladolid y Santander, lugares donde Lavín desempeñó diversos cargos. Esta correspondencia muestra su preocupación por controlar la tenencia de armas y las alteraciones del orden público, además de referencias a actividades políticas en Sanabria. Sobresale su relación epistolar con el médico Félix Valbuena, presidente provincial de Unión Republicana; el registrador de la propiedad y diputado Antonio Moreno Jover y con Manuel Antón, secretario de la Federación Provincial de Sociedades Obreras de Zamora (UGT). El fondo cubre el intervalo febrero-julio de 1936 y se encuentra descrito en PARES (nota 35).

Zamora esta presente también en los archivos particulares de relevantes políticos republicanos de ámbito nacional, que en el ejercicio de su cargo gestionaron asuntos concernientes a la provincia o mantuvieron relaciones con sus instituciones y particulares. Varios de estos fondos sobresalen por el volumen de referencias y por su interés para la historia de Zamora.

En primer lugar debemos detenernos en el archivo de Marcelino Domingo, cofundador de Izquierda Republicana. Al comienzo de la Segunda República fue ministro de Instrucción Pública y más tarde de Agricultura, Comercio e Industria. Durante el gobierno del Frente Popular ostentará de nuevo la cartera de Instrucción Pública.

En su importante fondo aparecen unas 275 referencias relativas a la provincia. En su mayor parte aluden a correspondencia con particulares (Antonio Moreno Jover); sindicatos (en especial sociedades de obreros de la tierra y pequeños y medianos

13 MATEOS RODRÍGUEZ, Miguel Ángel. «Apéndices». En *Historia de Zamora*, t. III. Zamora: Diputación de Zamora-Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo-Caja España, 1995, p. 803.

campesinos); asociaciones profesionales (sobre todo del magisterio, pero también se cartea con los docentes a título individual); diarios locales (*La Región, El Noroeste y La Tarde*), además del Partido Republicano Radical Socialista. Predominan los destinatarios/remitentes de la capital y de las comarcas de Benavente, Campos y Toro. Las fechas extremas de la documentación van de 1924 a 1936, aunque prevalece la etapa 1931-1933. El fondo dispone actualmente de una base de datos en formato *Access*.

También encabezó el departamento de Instrucción Pública en varias ocasiones Francisco Barnés Salinas, miembro del Partido Republicano Radical Socialista y de Izquierda Republicana.

Los documentos de Barnés son especialmente interesantes para el análisis de la labor educativa de la segunda república en la provincia de Zamora. El fondo reúne correspondencia acerca de construcciones escolares, salarios y recomendaciones de docentes. En ella se abordan asuntos como la creación de un centro de enseñanza en una antigua residencia episcopal de Benavente; la conversión del Colegio de los Escolapios de Toro en instituto público; la modificación del Patronato de la Fundación González Allende de dicha ciudad y la restauración del monasterio de San Martín de Castañeda.

Las fechas extremas de esta documentación comprenden los años 1932 a 1936. El fondo se encuentra en su mayor parte descrito en PARES (nota 35), lo que no es óbice para que aparezcan más documentos interesantes para Zamora cuando esté referenciado en su totalidad.

Finalmente, en el archivo particular del controvertido Alejandro Lerroux García, miembro del Partido Radical, ministro de Estado y presidente del Gobierno hasta en seis ocasiones, es posible encontrar, asimismo, documentos relacionados con la provincia. Así pues, hallaremos en él cartas con miembros del Partido Republicano sobre cuestiones organizativas; relaciones de afiliados y recomendaciones, de los años que transcurren de 1932 a 1935. Al igual que el anterior, se trata de un fondo parcialmente descrito en PARES (nota 35), en el que podrán localizarse nuevos documentos para la historia de Zamora cuando sea completamente descrito.

En otro orden de cosas, durante la Guerra Civil no solo se incautaron archivos de personas físicas, sino también de personas jurídicas. De entre estos fondos destaca el de la comunidad de bienes Echevarrieta y Larrinaga, que comprende documentación de la empresa Saltos del Duero, de singular importancia para Zamora.

Dentro del grupo de fondos la documentación de la empresa hidroeléctrica ocupa una caja y está formada por documentos notariales, estatutos, contratos, actas, un libro de caja, informes, proyectos y memorias; además de correspondencia, como tipologías más señaladas¹⁴. En ellos aparecen plasmadas las relaciones entre esta empresa y su precedente, la Sociedad Hispano-Portuguesa de Transportes Eléctricos (1918), con el Banco de Bilbao y con Federico Cantero Villamil en lo relativo

¹⁴ PS-Echevarrieta_Larrinaga, 189.

al aporte de capital y concesiones de aprovechamiento hidroeléctrico en las zonas fronterizas de las provincias de Zamora y Salamanca con Portugal¹⁵.

Una pequeña parte de esta documentación (un legajo) fue a parar al grupo de fondos Político-Social Documentación Particular¹⁶. Contiene dicho legajo escrituras de compraventa de aceñas en el río Duero a la altura de las poblaciones zamoranas de Abelón de Sayago, Carbajosa de Alba, Villadepera y Villaseco del Pan. Incluye, asimismo, un pleito con el duque de Sotomayor por el desvío de agua para riego.

Las fechas extremas de la totalidad del conjunto van de 1917 a 1932. El grupo de fondos Echevarrieta y Larrinaga dispone de inventario.

A veces los archivos incautados deparan sorpresas, que son producto indudable del caos y la arbitrariedad que generó la contienda fratricida de 1936-1939, con sucesivas requisas de unos a otros. Solo así se entiende la presencia en nuestro centro de un fragmento del archivo del vizconde de Garcigrande, casa nobiliaria vinculada a Zamora.

La documentación se encuentra en el ya mencionado grupo de fondos Político-Social Documentación Particular, ocupa una caja¹⁷, y se trata de documentación de carácter patrimonial. La mayor parte corresponde a compraventas de tierras en Olmedo (Valladolid), Arévalo (Ávila) y Alba de Tormes (Salamanca). También aparecen las relaciones de la casa noble con el Convento de la Merced de Olmedo. Todo ello en el siglo XVIII.

Dos unidades documentales son de interés para la historia de Zamora. Por un lado, un libro de apeo de las heredades que la Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad y Pobres de la Cárcel de Zamora poseía en la cercana localidad de San Marcial (1738-1805). Por otro, la Real Concesión del Título de Vizconde de Garcigrande a favor de D. Cristóbal de Espinosa y Castillo, Procurador en Cortes por Zamora

15 La Sociedad Hispano-Portuguesa de Transportes Eléctricos-Saltos del Duero se creó en 1918 con el objetivo de buscar el capital necesario para iniciar las obras de aprovechamiento hidroeléctrico del Duero. El 50% del capital lo aportó el Banco de Bilbao, el 25% la Sociedad General de Transportes Eléctricos y el 25% el industrial vasco Horacio Echevarrieta. La documentación complementaria se encuentra en el Archivo de Iberdrola Salto de Ricobayo, donde se conserva el fondo de la empresa Saltos del Duero, 50 metros lineales de documentación, con fechas extremas que van de 1918 a 1944. Véase al respecto DIEGO MARTÍN, Yolanda. «Archivo Iberdrola Salto de Ricobayo: fuentes documentales para el estudio de la aportación de la provincia de Zamora a la electrificación nacional». En *Segundo Congreso de Historia de Zamora*, t. III. Zamora: Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo-Diputación de Zamora-UNED Zamora, 2008, p. 515-520. Para estudiar la figura de Federico Cantero son de utilidad los archivos particulares de Concepción Cantero García-Arenal (Madrid) y Federico Cantero Núñez (La Coruña). Algunos de sus documentos aparecen en HERNANDO GARRIDO, José Luis (coord.). *Nec otium: comercio e industria en Zamora*. Zamora: Museo Etnográfico de Castilla y León, 2007, p. 261-299.

16 PS-Documentación_Particular, 709, 3.

17 PS-Documentación_Particular, 67.

(1761). Es un precioso documento miniado que incorpora cartas de sucesión¹⁸. El fondo aparece reseñado de manera somera en el Inventario de Político-Social Documentación Particular.

3. LOS ARCHIVOS DE LA REPRESIÓN

3.1. *Los fondos de la masonería*

Gran parte de los archivos incautados fueron utilizados con fines represivos. Este propósito es especialmente evidente en los fondos de organizaciones masónicas que conforman la denominada «Sección Especial». La documentación confiscada se organizó en pequeños fondos personales y de logias. Para el tema que nos ocupa interesan sobre todo estos últimos.

Se conservan tres agrupaciones documentales relativas a Zamora¹⁹. Las fechas nos llevan de 1880 a 1939. Una de ellas está dedicada a la masonería en la capital de la provincia. Aparecen vecinos de la ciudad, que eran miembros de la Logia Constancia 17 de Valladolid. Asimismo, refleja el intento de varios zamoranos de constituir un triángulo masónico con el apoyo de la Logia Helmantica 22 de Salamanca. Incluye, por último, relaciones de sospechosos de masonería, documentos sobre su investigación y una relación de libros y efectos incautados, fundamentalmente a Galarza. Otro de los fondos agrupa documentos del Triángulo Fraternidad Universal 99 de Toro y un tercer conjunto comprende documentos del Triángulo Vezdemarbán 67. Los dos últimos son de finales del siglo XIX y encierran cuadros lógicos²⁰. Esta documentación se encuentra reseñada de manera somera en el Inventario de logias y asuntos de la Sección Especial, también vaciado en una base de datos de uso interno.

Los fondos a los que aludíamos al comienzo de este apartado servirán como base fundamental para la instrucción de los procesos del Tribunal Especial para la Represión de la Masonería y el Comunismo. Este Tribunal fue creado por Ley de 1 de marzo de 1940 y desapareció en 1963²¹. Las fechas extremas de su fondo docu-

18 El grueso del fondo nobiliario fue adquirido por la Diputación de Zamora a su titular en 1983 y se encuentra en el archivo de la corporación provincial. Se compone de 66 cajas y 75 libros, con fechas que van de 1363 a 1983. Sobre él véase GARCÍA ÁLVAREZ, Pedro y LÓPEZ ALONSO, Rosa María. *Inventario del archivo del vizconde de Garcigrande*. Zamora: Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo-Diputación de Zamora, 1991, p. 17.

19 SE-Masonería_A, 782, 1-3.

20 La masonería zamorana ha sido estudiada por MARTÍN, Luis P. «La francmasonería en Zamora». En *Primer Congreso de Historia de Zamora*, t. 4. Ob. cit., p. 453-461.

21 Díez de los Ríos San Juan, María Teresa. «Fondos de la masonería en la Sección Guerra Civil del Archivo Histórico Nacional». En *La masonería en la historia de España*. Zaragoza: Diputación General de Aragón, 1985, p. 340.

mental abarcan el periodo 1940-1971, aunque los procesos incluyen documentación anterior. Dispone de un útil fichero onomástico de carácter histórico, que a su vez ha sido vaciado en una base de datos consultable en la sala de usuarios.

En ella aparecen referenciados los procesos contra importantes figuras de la política zamorana: grandes políticos que brillaron con luz propia a nivel nacional, como Santiago Alba Bonifaz y Ángel Galarza Gago; los diputados José Almoína Mateos y Antonio Moreno Jover; el presidente de la Diputación Emilio Corti Delgado y los gobernadores José Moreno Galvache y Antonio Suárez-Inclán, por citar algunos de los más destacados.

3.2. *Los fondos de responsabilidades políticas y del Tribunal de Orden Público*

Mayor extensión social alcanzó, no obstante, la represión económica que ejerció el franquismo mediante la exigencia de responsabilidades políticas. La represión económica (multas, embargos de bienes) comenzó con las comisiones provinciales de incautación de bienes, que fueron creadas por Decreto-Ley de 10 de enero de 1937. Si bien ya el Decreto 108 de 13 de septiembre de 1936 exigía una responsabilidad civil a los partidarios del Frente Popular, en concepto de daños y perjuicios sufridos por el Estado y los particulares a consecuencia de su «resistencia» al Movimiento Nacional. Algún tiempo después, la Ley de 9 de febrero de 1939 de Responsabilidades Políticas suprimió las comisiones, pasando los procesos a la jurisdicción de responsabilidades políticas, que estaba formada por el Tribunal Nacional, los regionales y los juzgados instructores provinciales. Apenas tres años estuvieron funcionando, pues la Ley de 19 de febrero de 1942 de Reforma de las Responsabilidades Políticas eliminó este orden jurisdiccional y las competencias recayeron en las audiencias provinciales y juzgados de instrucción. Finalmente, el Decreto-Ley de 13 de abril de 1945 suprime la Ley de Responsabilidades Políticas. En su virtud una Comisión Liquidadora pondrá fin a los procesos en curso y ejecutará las sanciones. La Comisión desaparecerá en 1966, cuando por Decreto de 10 de noviembre se establezca un indulto general²².

Por lo que a Zamora atañe, conserva el Centro, en primer lugar, documentación de la Comisión Provincial de Incautación de Bienes²³. El fondo se compone de 15 legajos y 9 libros. Los legajos engloban, primordialmente, declaraciones sobre créditos de empresas y comerciantes zamoranos con firmas que habían quedado en zona

22 Un excelente estudio sobre esta mecánica represiva en la provincia de Zamora, con mención de las fuentes más apropiadas, en RUIZ GONZÁLEZ, Cándido; GRANJA FERNÁNDEZ, Pilar de la y MARTÍN GONZÁLEZ, Eduardo. «Un largo periodo de represión». En BLANCO RODRÍGUEZ, Juan Andrés (coord.). *A los 70 años de la Guerra Civil Española*. Zamora: UNED Centro de Zamora, 2010, p. 159-161 y 178-180.

23 En el Archivo Histórico Provincial de Zamora se conserva también documentación de este organismo: una caja, con fechas extremas que van de 1937 a 1939 (Instrumento de descripción 26).

republicana. Los libros son de actas, contracción de créditos y registro de entrada y salida de correspondencia. Sus fechas van de 1937 a 1942, aproximadamente. Constituye una documentación clave para analizar el funcionamiento de la Comisión y muy interesante para el estudio de la economía zamorana antes, durante y después de la guerra, especialmente en lo tocante al ordenamiento económico de la retaguardia.

Otro fondo que custodiamos de este orden jurisdiccional represivo es el del Tribunal Nacional. En lo que a la provincia zamorana afecta, encontraremos en él recursos de revisión que pasaron al Tribunal desde el Regional de Valladolid. Aunque se encuentra representada toda la demarcación, predominan los relativos a residentes en la capital y en las comarcas de Benavente, Toro y Campos. Componen un conjunto de 56 unidades documentales compuestas, que van de 1939 a 1952.

El complemento cronológico de esta documentación son las 104 unidades sobre vecinos de la provincia que fueron acumulados por la Comisión Liquidadora. Prevalecen en este conjunto los habitantes de la capital, Tierra del Vino, Pan, Benavente, Campos y Guareña. Las unidades documentales cubren el íterin 1938-1962.

Este grupo de fondos del orden jurisdiccional de responsabilidades políticas cuenta con varias bases de datos. Además, las unidades documentales de carácter personal se encuentran referenciadas en el *Portal de víctimas de la Guerra Civil y represaliados del franquismo*²⁴.

La tarea represiva de estas jurisdicciones será continuada durante el Tardofranquismo por el Tribunal de Orden Público. Dicho órgano fue creado por ministerio de la Ley de 2 de diciembre de 1963. Gozaba de competencia privativa para conocer los delitos que se habían cometido en todo el territorio nacional en relación con la subversión de los principios básicos del Estado franquista. Será abolido por Real Decreto-Ley de 4 de enero de 1977²⁵.

Relacionados con nuestro objeto de análisis existen 25 procesos, de entre los años 1968-1977, contra zamoranos o residentes en Zamora. Fueron los cargos más

24 <http://pares.mcu.es/victimasGCFPortal/staticContent.form?viewName=presentacion>. Consultado en octubre de 2014. Desde esta herramienta se puede acceder a las referencias sobre procesados en Zamora que constan en el Registro General de Expedientes que se custodia en el Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. En el Archivo Histórico Provincial de Zamora se conserva la documentación de responsabilidades políticas del Juzgado Instructor Provincial (76 expedientes de 1939-1942); Audiencia Provincial (274 expedientes de 1936-1963) y Juzgados de Instrucción de Alcañices, Benavente, Bermillo de Sayago, Puebla de Sanabria y Zamora, (538 procesos de 1936-1961) (Instrumentos de descripción, 25, 148, 150 y 151). Véase al respecto CASQUERO FERNÁNDEZ, José Andrés. «Nuevas fuentes documentales para el estudio de Zamora en la época contemporánea». En *Segundo Congreso de Historia de Zamora*, t. III. Ob. cit., p. 31. Nuestro agradecimiento a este autor por su eficaz orientación.

25 ÁGUILA, Juan José del. *El TOP: la represión de la libertad (1963-1976)*. Barcelona: Planeta, 2001, p. 227-231 y 346-351.

frecuentes que se les imputaron la tenencia ilícita de armas, la propaganda ilegal y la participación en desórdenes públicos. El fondo cuenta con una base de datos interna que permite la búsqueda onomástica, geográfica y por tipos de delitos, entre otros aspectos.

3.3. *Los fondos generados por la depuración*

Aparte de estos órganos represivos de ámbito general, existió una labor depuradora en sectores profesionales concretos. De la documentación generada por estas actividades conserva el Centro diversos fondos.

Uno de ellos está compuesto por los expedientes de depuración de los funcionarios adscritos a Correos. Desde comienzos de la Guerra Civil se fue depurando al personal mediante expedientes militares, que más tarde instruirán funcionarios del Cuerpo Técnico. A raíz de la Ley de Responsabilidades Políticas se puso en marcha un juzgado especial en el Ministerio de la Gobernación para los servicios postales y telegráficos²⁶. El fondo está organizado en cuatro divisiones que coinciden con los diferentes cuerpos: Auxiliares, Carteros, Subalternos y Técnicos. Las fechas extremas se prolongan de 1936 a 1977. Dispone el fondo de unos inventarios por división que posibilitan la búsqueda de las unidades documentales, por lo que la búsqueda de empleados de Correos en Zamora habrá de hacerse de manera onomástica.

Mayor volumen, en cambio, tiene el grupo de fondos denominado «Archivo Ferroviario de la Depuración». El proceso depurador en el sector ferroviario comenzó durante los primeros meses de la contienda, habida cuenta de su carácter estratégico (Decretos-Ley de de 13 de septiembre y de 5 de diciembre). El proceso se institucionalizó a partir de la Ley de 9 de febrero de 1939 de Responsabilidades Políticas. El Decreto de 1 de septiembre de 1939, por su parte, encomendó a los consejos directivos de las compañías ferroviarias la depuración del personal a través de diferentes juzgados. A partir de la creación de RENFE se centralizó el proceso en la Secretaría Adjunta y después en el jefe de Personal²⁷.

El conjunto de documentación que guarda relación con Zamora está formado por 152 unidades documentales compuestas. En ellas aparecen profesionales de todas las categorías, la mayoría residentes en Zamora, Benavente, Coreses, El Cubo de

26 BORDES MUÑOZ, Juan Carlos. «La depuración político-social en Correos y Telégrafos». En CUESTA BUSTILLO, Josefina (dir.). *La depuración de funcionarios bajo la dictadura franquista (1936-1975)*. Madrid: Fundación Largo Caballero, 2009, p. 217-220.

27 MUÑOZ RUBIO, Miguel. «La aplicación de la Ley de Responsabilidades Políticas en el ferrocarril español: un proyecto de recuperación de la memoria histórica». En *Cuartas Jornadas Archivo y Memoria*. Madrid: Fundación de los Ferrocarriles Españoles, 2009, p. 2-5. Disponible en: http://www.museodelferrocarril.org/archivo/pdf/archivoymemoria04/4J_Ponencia_01_Miguel%20Mu%C3%B1oz_web.pdf. Consultado en octubre de 2014.

la Tierra del Vino y El Perdigón. Todos pertenecían a la Compañía Nacional de los Ferrocarriles del Oeste de España. Algunos habían sido detenidos o fusilados durante el periodo bélico. En los procesos se indica el tipo de castigo o si reingresaron sin sanción alguna.

Las fechas extremas del grupo de fondos van de 1936 a 1978. Cuenta con una base de datos que permite buscar de manera onomástica o por residencia, categoría profesional, compañía ferroviaria, tipo de sanción, etc.

3.4. *La documentación de campos y batallones de trabajo*

Otra faceta de la represión fue, finalmente, la existencia de batallones y campos de trabajo. Durante la Guerra Civil ambos bandos pusieron en marcha una serie de establecimientos penitenciarios para clasificar a los prisioneros de guerra, que asimismo desarrollaban una función económica (trabajos forzados) y reeducadora. En la zona nacionalista se instituyó en 1937 la Inspección de Campos de Concentración de Prisioneros, que centralizará los distintos campos ya creados y dependientes de unidades militares. El Centro custodia la documentación que remitían estos establecimientos penitenciarios al Tribunal de Cuentas para fiscalizar la ejecución del presupuesto.

Los campos que hubo en la provincia de Zamora fueron eventuales, es decir, concebidos, como otros tantos, para absorber el gran número de prisioneros que se tomaron tras la caída de Cataluña y Madrid²⁸. De ellos tan solo se conserva una caja con tres unidades documentales compuestas²⁹: dos del Campo de Concentración de Toro (mayo y octubre de 1939) y una del Campo de Zamora (abril de 1939). Se componen los expedientes mensuales de un ajuste de haberes, un balance de fuerza y relaciones de altas y bajas; estas últimas con expresión, en algunos casos, de la unidad penitenciaria de procedencia y destino.

La serie dispone de una base de datos, consultable en la sala de usuarios, que permite la búsqueda por provincias y municipios. Actualmente se están vaciando los nombres de los prisioneros en una base de datos, labor que sin duda llevará bastante tiempo.

Documentación complementaria se halla en el Archivo General Militar de Segovia (fondo de la Inspección de Campos de Trabajo); en su homónimo de Ávila, con documentación de unidades penitenciarias repartida en el grupo de fondos llamado «Zona Nacional» y en los fondos del Cuartel General del Generalísimo y del

28 RODRIGO SÁNCHEZ, Javier. «Campos en tiempos de guerra: historia del mundo concentracionario franquista (1936-1939)». En MOLINERO, Carme; SALA, Margarida y SOBREQUÉS, Jaume (eds.). *Una inmensa prisión: los campos de concentración y las prisiones durante la Guerra Civil y el Franquismo*. Barcelona: Crítica, 2003, p. 19-20, 23-24 y 32-33.

29 Incorporados, 1659.

Ministerio del Ejército, y, por último, en el Archivo General Militar de Guadalajara, donde podemos consultar los documentos de la Comisión Liquidadora de los Campos de Concentración³⁰.

4. EL ARCHIVO PARTICULAR DE CARLOS PINILLA

De notable interés para Zamora es el archivo particular de Carlos Pinilla aunque, a diferencia de los primeros que hemos examinado, este conjunto documental ingresó en el Centro mediante compra (julio de 2009).

Es bien sabido que Carlos Pinilla Turiño vino al mundo en la localidad zamorana de Cerecinos del Carrizal en 1911. Durante la Guerra Civil fue jefe de la Delegación Provincial de Prensa, jefe provincial de Falange y, posteriormente, gobernador civil de Zamora (1938). En 1940 pasará a ejercer ambos cargos en León. A lo largo de los años desempeñará sucesivamente diversos cargos dentro del Estado: director General de Administración Local (1942-1945); subsecretario de Trabajo (1945-1951) y presidente del Instituto Nacional de Previsión (1952-1957). Es en la Subsecretaría de Trabajo, con Girón como ministro, cuando se implique en el proyecto de creación de las universidades laborales. En 1971 ocupa el puesto de delegado nacional de la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, SA (CAMPSA). Cerró su extensa carrera política como senador por Alianza Popular entre 1979 y 1989³¹.

El fondo que conservamos en el Centro Documental está formado por una parte de su archivo particular: cinco cajas, seis carpetas y seis objetos, en total. Encontramos en él documentos personales y familiares; de función y colecciones. Desde el punto de vista historiográfico, y para lo concerniente a la provincia de Zamora, resultan provechosos los documentos de función generados o acumulados durante el periodo que ocupó determinados cargos.

Primero como jefe provincial de Falange Española Tradicionalista y de las Juntas de Ofensiva Nacional Sindicalista. En esta primera división se hallará correspondencia (mayoritariamente felicitaciones), junto a informes, declaraciones y un certificado de los gastos de construcción de un canal para riego en Palacios de Sanabria (1940).

Viene a continuación la documentación de su etapa como gobernador civil de Zamora, compuesta por similar correspondencia, un expediente sobre la inversión

30 RISQUES CORBELLÀ, Manel. «Archivos y fuentes documentales del mundo concentracionario y penitenciario español». En MOLINERO, Carme; SALA, Margarida y SOBREQUÉS, Jaume (eds.). Ob. cit., p. 251-265.

31 PINILLA TURIÑO, Carlos. *Como el vuelo de un pájaro*. Madrid: Publisalud, 1987, p.160-163, 181-231, 281-317, 327-328 y 337-340.

para aliviar el paro en Fuentelapeña, un folleto sobre los salarios fijados a instancias del gobernador (1940); un proyecto de muro de cierre para la Escuela de Labores de Carbajales de Alba (1939-1940) y un proyecto de pabellón para niños tuberculosos en el Sanatorio Enfermería Nuestra Señora del Yermo, en Zamora.

También conserva documentos como delegado provincial de Prensa y Propaganda, con recortes de prensa, fundamentalmente, así como procurador en Cortes. En esta última división destaca el Proyecto de Grupo Escolar Conmemorativo Ramiro Ledesma Ramos en Zamora (1955).

No ha de pasarse por alto, finalmente, la colección de fotografías, en la que aparecen el propio Pinilla, familiares y allegados; aparte de algunos actos políticos tardíos. Presenta imágenes en muy buen estado, que tomaron autores establecidos en Zamora a comienzos de la pasada centuria.

Las fechas extremas del fondo Carlos Pinilla nos llevan de mediados del siglo XVIII a 1989. Para utilidad de los investigadores se encuentra descrito en PARES (nota 35).

5. EL ARCHIVO FOTOGRÁFICO DE ERICH ANDRES

Zamora cuenta con la fortuna de aparecer reflejada en uno de los más relevantes archivos fotográficos del periodo bélico que custodia el Centro Documental: el archivo Erich Andres. Fotoperiodista alemán, Andres visitó la España nacionalista durante el otoño de 1936.

Las fotografías relacionadas con Zamora forman un conjunto de 90 imágenes, aunque algunas de ellas están repetidas. Los soportes son positivos en gelatina de revelado químico. Plasman estampas de la ciudad desde el puente de Piedra y diversas vistas del interior y exterior de la catedral. La mayoría de las instantáneas, empero, representan el desfile de milicias de toda la provincia que tuvo lugar con ocasión de la fiesta del 12 de octubre³².

En PARES (nota 35) se halla una descripción del conjunto, si bien no todas las imágenes se encuentran aún colgadas en la red.

32 Una pequeña selección de estas fotografías fueron utilizadas en la exposición «La Guerra Civil en Zamora: imágenes de la vida cotidiana en una ciudad de la retaguardia». Véase su catálogo, *La Guerra Civil en Zamora: imágenes de la vida cotidiana en una ciudad de la retaguardia*. Zamora: Centro de la UNED de Zamora-Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo, 2006, p. 81-84 y 102-104.

6. LA MEMORIA DE LOS EXILIADOS: ENTREVISTA A JULIO LUELMO Y LUELMO

Ya para terminar, tampoco podía faltar entre las variadas fuentes orales que custodia nuestro centro el testimonio de un exiliado zamorano. Nos referimos a la entrevista realizada a Julio Luelmo y Luelmo entre 1980 y 1981, que forma parte de la colección *El Exilio Español en México*. La entrevista está grabada en dos cintas, que se acompañan de su correspondiente transcripción (300 páginas).

Julio Luelmo nació en Zamora en 1906. Fue uno de los fundadores y miembros más sobresalientes de la Agrupación Republicana Zamorana³³. Durante la contienda civil desempeñó el cargo de director general de Administración Local. Por mediación del Servicio de Evacuación de Republicanos Españoles (SERE) se refugió en México (1941). Allí ejerció como traductor. En 1949 ingresó en el Partido Comunista. Regresará definitivamente en octubre de 1967.

La transcripción de esta entrevista puede consultarse también en el Centro de Información Documental de Archivos (CIDA) (Alcalá de Henares) y en el Instituto Nacional de Antropología e Historia (México DF).

Asimismo, existen alusiones a emigrantes y exiliados de origen zamorano en la documentación del Centro Republicano Español en Buenos Aires y de la Casa de Castilla, ambos procedentes de Argentina, que están a disposición de los ciudadanos en el Centro. Todos estos materiales se hallan descritos en la *Guía de fuentes documentales de archivos*³⁴.

7. EPÍLOGO

Como se ha tenido oportunidad de comprobar, los conjuntos documentales más interesantes para la historia de Zamora son, por un lado, los fondos incautados a importantes figuras de la política nacional con raíces zamoranas, que nos permiten estudiar los comportamientos políticos y, sobre todo, el funcionamiento de las redes clientelares también en el periodo republicano. Por otro, los archivos que han producido los diferentes órganos y jurisdicciones represivas. En este sentido, destaca especialmente el fondo generado por la Comisión Provincial de Incautación de Bienes.

Respecto a las demás agrupaciones documentales, consideramos asignatura pendiente la incorporación de la totalidad del archivo particular de Carlos Pinilla, sin duda el oriundo que jugó un papel más relevante en el franquismo; que ejerció sin ambages, por ende, un rol de auténtico «patrono» de la provincia desde las altas esferas de la política nacional.

33 MATEOS RODRÍGUEZ, Miguel Ángel, *Zamora en la Segunda República*. Ob. cit., p. 266-267.

34 <http://www.mecd.gob.es/guiafuentesdoc/cargarFiltro.do?layout=guiafuentesdoc&cache=init&language=es>. Consultado en octubre de 2014.

En relación con esta documentación que hemos repasado el Centro ofrece una serie de servicios al investigador. Este dispone de la posibilidad de efectuar una búsqueda en línea de aquellos documentos que se hayan descritos en el ya mencionado *Portal de archivos españoles*³⁵. Todos ellos, por otra parte, pueden ser consultados en la sala de usuarios, con las restricciones que señala la legislación vigente y que aconseja su estado de conservación. Siempre que lo precise, contará con el asesoramiento de los técnicos. Cuenta, igualmente, el usuario con la opción de solicitar búsquedas en las herramientas internas y de encargar copia simple (digital, fotocopia y microfilm) o certificada de los documentos, ateniéndose a las prescripciones en materia de propiedad intelectual y de conservación.

Finalmente, presta de ordinario el Centro documentación para exposiciones, previa autorización mediante orden ministerial y bajo las normas de la Subdirección General de los Archivos Estatales³⁶.

35 <http://pares.mcu.es/>. Consultado en noviembre de 2014. La sala abre actualmente de lunes a jueves de 8:00 a 20:30 y los viernes de 8:00 a 19:30 horas. El acceso es libre mediante presentación del documento nacional de identidad o pasaporte.

36 Más información sobre estos u otros servicios (presentación de libros, organización de encuentros, visitas guiadas, etc.) y datos de contacto disponibles en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/archivos/mc/archivos/cdmh/servicios.html>. Consultado en septiembre de 2014.

Página intencionadamente en blanco

© Ministerio de Educación, Cultura y Deporte
© Junta de Castilla y León
© Universidad Nacional de Educación a Distancia (Centro Asociado de Zamora)
© Asociación de Archiveros de Castilla y León
© Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo

ISBN 978-84-941454-2-1
DL ZA-223-2015

Compuesto en DE LA IGLESIA IMPRESORES, S.L.
(Zamora)

Nota:

Las imágenes que aparecen en esta obra
han sido aportadas por los diferentes autores.
Se publican bajo su responsabilidad.

ISBN: 978-84-941454-2-1



9 788494 145421



DIRECCIÓN GENERAL
DE EVALUACIÓN E INVESTIGACIONES
CIENTÍFICAS Y TECNOLÓGICAS
SUBDIRECCIÓN GENERAL
DE EVALUACIÓN EXTERNA

